

网站设计和广告谷歌广告
企业管理系统

我们建立仓库、物流、批发零售、
饮食餐馆、学校和诊所、按摩、律师和会计事务
所、房地产开发和房产中介等公司的 管理系统
我们给你节省90%的成本。

OUR SERVICE

web design and hosting

ODOO ERP implementation & customization

ODOO ERP onsite training

SEO & Google advertisement

CONTACT US

VISIT OUR PAGE
www.host900.com
sales@host900.com
612-226-1631

612-226-1631

我们是ODOO ERP明州唯一合作伙伴

中国驻芝加哥总领馆举办招待会 纪念抗战胜利80周年 明尼苏达州抗日名将沈昌之女沈蓓特邀出席并讲话



本报讯:《芝加哥华言论坛》报记者张大卫报道)“前事不忘,后事之师。中国人民在充满艰难险阻的抗日战争中,同世界反法西斯力量并肩战斗,最终赢得了属于正义的胜利。这段历史不仅承载着英勇不屈的民族精神,更昭示着和平的来之不易。让我们继承和弘扬伟大抗战精神,以团结战胜分裂、以合作化解对抗、以共赢取代零和,共同守护来之不易的和平发展成果,携手开创更加灿

烂的未来。”
中国总领事王保东是7月22日晚在驻芝总领馆举办的纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利80周年招待会上讲这番话的。中国驻芝加哥副总领事张宜琪主持了招待会。

王保东总领事在他的主旨演讲中说,这场战争胜利带给我们四点重要启示:维护和巩固世界反法西斯战争胜利成果,必须坚持构建人类命运共同体理念;必须坚持维护战后国际秩序;必须坚持和平发展道路;必须坚持探索中美两个大国正确相处之道。作为最大的发展中国家和最大的发达国家,中美能否处理好彼此关系,不仅关系各自重大利益,也攸关世界前途命运。

他说,正是在这场共同抗击法西斯的英勇抗争中,中国得到包括美国在内国际社会的广泛支持和真诚援助,留下许多感人至深的佳话。这份穿越岁月、历久弥坚的情谊,镌刻在中美两国人民记忆之中,成为我们如今依然能并肩前行的重要精神财富。

当晚在驻芝加哥总领馆大厅举办的招待会,气氛隆重而热烈。总领馆领区政商学各界友好人士,多国驻芝总领事及中资企业和侨社代表,抗战将领沈昌之女沈蓓、“飞虎队”老兵库珀之女盖尔、特朗普总统竞选顾问艾瑞克·布朗斯塔德、伊州梅伍德市市长乔治·布克,以及总领馆各组官员等百余人应邀出席。

在会上,艾瑞克·布朗斯塔德在讲话中回顾了他从事白宫顾问时期帮助特朗普总统和他时任驻华大使的父亲建立对华贸易关系的经历。他表示,曾亲眼目睹中美两国在人民大会堂签订贸易协定的盛大场面,这样的经历给了他一个新的梦想,就是中美是两个强大的国家,我们在一起工作会有很强的竞争力。他将尽其所能地努力帮助改善中美关系,因为他相信这种关系,他爱中国人民。

在抗日战争中为国捐躯的中国远征军中将军司令沈昌的女儿沈蓓在会上发言。她激动地



说,能来参加这样的招待会和一系列的表彰,实在是对我父亲的极高的荣誉,也是对我极大的鞭策。这些年来,这份荣光让我一刻也不敢懈怠。她说,每一方纪念碑,每一座烈士墓,每一段英雄的故事都是永不磨灭的精神火炬。今年我已经九十岁,但是我还是愿意以我的余生为铭记历史守护和平而奔走。她的讲话获得全场热烈的掌声。

大芝加哥华联会和芝加哥和统会的代表也在会上发言。华联会主席何达权宣布,今年10月,由十多个城市、三百多位合唱团员组成的大型合唱队伍将齐聚芝加哥,隆重献演一场以民族精神与世界和平为主题的“黄河大合唱”纪念音乐会。当晚在会场四周,还展出了30幅记录了抗日战争14年中珍贵的历史瞬间的图片。在会上,当地华人艺术家包敏和吴晓萍演唱了《松花江上》等抗日战争时期的歌曲。

与会嘉宾对当晚的招待会非常肯定,驱车七个小时来自明尼苏达州的华联会主席颜炳文、《华兴报》社长程汝钊说,我们应邀参加今晚的招待会感到非常骄傲和自豪。我们一定要铭记历史,维护和平,开拓未来。我们希望并将致力于中美关系能够沿着健康的轨道运行,搞好中美人民的友好交流,这也是我们美国华人的共同心声。



▲ V对枪击案指控拒不认罪 (5版)

▲ 双城地区房价中位数首次突破40万美元 (详见第五版)

LOW PRICES EVERY DAY!

雙和 SHUANG HUR SUPERMARKET

明州最低价

Fresh Vegetables
各种新鲜蔬菜 豆腐、水饺

Tofu/Dumplings

Ramen

各种泡面、老干妈调料

Lao Gan Ma Chili Oil Sauce

活龙虾、活大蟹、新鲜的蜗牛
马尼拉蛤蜊, zazor 蛤蜊

Live Lobster & Crab

Hotpot Meat

各种新鲜猪肉、牛、鸡肉特价供应

供应各种火锅用牛羊肉、佐料

2710 NICOLLET AVE SOUTH • MINNEAPOLIS, MN 55408 • 612.872.8606
654 UNIVERSITY AVE WEST • SAINT PAUL, MN 55104 • 651.251.2196

華興報熱綫電話:
请电话咨询: 651-387-0234 搬迁新地址。
500 Central Park Blvd
New Brighton MN 55112
信箱: chengrughao@gmail.com
Web: http://chinatribune.us
美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、
印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!

明州專業房地產經紀人
Broker Associate & REALTOR
陳梅玉潔 Yu Jie Chen
粵, 臺山, 國語, 英語
Tel: 952-820-5334
Business Sales, Leasing, Commercial and Residential Sales.
經紀房地產總值超億美元 (自2010年已買賣 400+ 棟樓房)
買賣家庭住宅, 土地, 餐館, 店鋪, 生意, 商業樓, 及出租空鋪
RealtorYuJie@gmail.com www.RealtorYuJie.com
陳玉潔是最受客戶信任和推薦的經紀人
Linkedin www.Linkedin.com/in/RealtorYuJie

二人合作 天衣无缝 “事半功倍”



房地產經紀人
劉婉儀
Winnie's
Cell: 612-741-9556

艾蒂娜地產

劉婉儀在明州最大的地產公司 Edina Realty 得到多年領袖級獎, 居住明州 40 多年, 環境熟識, 精通國、粵、台山話, 流利英語!

汽車房屋及醫療保險
Authorized Health Insurance Broker on Exchange for MN

服務項目

- 個人和家庭健康保險 Individual & Family Health Insurance
- 聯邦老人醫療保險 Medicare Advantage & Medigap
- 生前福利萬全人壽保險 Lining Life By Design



房地產經紀人
劉婉蓮
Jane's
Cell: 612-227-7935

歡迎大家來電咨詢問價

以誠待人, 已所不欲。勿施于人為藍本, 有問必答, 決無拖延!
趁物價低順, 投資或置業之良機, 并有物業管理之服務!



Fax: 1-800-644-7216 辦公室電話: 952 - 927 - 1100 winniecrosbie@edinarealty.com

華人自己的貸款公司
提供最具有競爭力的利率
歡迎來電咨詢



★提供最優質服務
★尋找最低利率
★滿足客戶零、低費用要求



鄭巍
Zheng Wei
手機: 651-428-8190
Mortgage Loan Officer 專職貸款專家
明尼蘇達大學博士
wzheng@firstmortgagemn.com
First Mortgage LLC, NMLS # 1413868

我們和多家銀行有良好的合作關係保證同等條款下的最低利率及最少的 closing 費用。保證以最快的速度完成 closing 让你的新房順利過戶。即使你只需要咨詢利率或其他貸款信息, 也歡迎和我聯繫, 我會給您提供免費的貸款咨詢。



First Mortgage LLC
NMLS# 1685057

EON BEAUTY

您的美丽 从这里开始！

Eon Beauty——是一家集半永久纹绣、美妆和皮肤管理为一体的综合性美容机构，致力于为您打造自信与美丽的完美结合。无论您是追求自然纹理的纹绣，还是希望拥有完美妆容和健康肌肤，Eon Beauty 都能满足您的需求。抗衰是一场美丽的修行，女人的每一寸肌肤都值得宠爱 认真爱自己 逆-龄-抗-衰定格美好瞬间！

- 💖 20% 新客人优惠
- 💖 生日月可使用\$25 抵金额
- 💖 每月具体优惠活动请来电或发短信咨询
- 💖 咨询热线 Maggie 612 483 1791

请留言或短讯，告知您的姓名和联系方式，感兴趣的项目。我会在第一时间给您回复！可直接网上预约，网上购买电子礼物卡 <https://eonbeauty.glossgenius.com/about>

Eon Beauty 5841 Cedar Lk Rd S. St Louis Park, MN 55416
 位于 St. Louis Park Costco 附近！

诚信保险

2023年医疗保险开放期

11/01/2022 至 01/15/2023

欢迎致电咨询, 提供免费报价! 电话: 612-999-8973

奥巴马医疗保险 老人医疗保险
公司团体医疗保险 私人医疗保险
牙医保险

微信号码: CX6129998973

MN LIC#: 40442030

服务项目

医	人	长	房	汽	商	退	教	旅	留	抵
疗	寿	期	屋	车	业	休	育	行	学	税
保	保	护	保	保	保	金	基	保	生	规
险	险	理	险	险	险	一	金	险	保	划
						年			险	
						金				

MEDICA

BlueCross
BlueShield
Minnesota

United
Healthcare

ucare

HealthPartners

MetLife

PROGRESSIVE

AAA

TRAVELERS

AIG

Nationwide

TOKIO MARINE
INSURANCE GROUP

PACIFIC LIFE

Prudential

TRANSAMERICA

AMERICAN
NATIONAL

Global Atlantic
FINANCIAL GROUP

ING

7300 Metro Blvd #525, Edina MN 55439

主营: 留学生、差旅、劳务、散客、团队特价机票! 预订机票, 票价
低于官网, 出票后官网验证后付尾款。客户至上, 用心服务!

买廉价机票 请加微信: GaoZhiGuo2001



美国之听

(651) 324-4589 (中文)

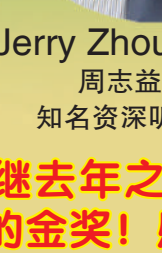


HEARING of AMERICA

(651) 528-7868 (英文)



明尼苏达州
最佳听力中心
2021 年度金将获得者



Jerry Zhou, Ph.D.
周志益博士
知名资深听力专家



明尼苏达州
最佳听力中心
2022 年度金将获得者

热烈祝贺我们继去年之后今年再次荣获明州
最佳听力中心的金奖！感谢大家的喜爱，我们
将一如既往地全心全意为明州人民服务！



- 最贴心的听力咨询
- 最细心的听力测试
- 最耐心的听力治疗
- 最走心的听力服务
- 最先进的助听技术
- 最方便的无线技术
- 最可靠的充电技术
- 最清晰的语音质量
- 最自然的噪音消除
- 最合适的私人定制
- 最隐形的尺寸颜色

- 个性化助听器专家
- 廿五年助听器经验
- 耳聋助听耳鸣理疗
- 测试诊断治疗服务
- 助听技术演示讲解
- 选择验配服务新品
- 维修调试清理旧品
- 灵活机动服务时间
- 亲自上门验配服务
- 助听器最佳性价比
- 支持多种医疗保险

改善听力和生活质量, 美国之听是最佳选择!

Hearing of America is your best choice for your hearing care!

1075 Hadley Ave N, Suite 107, Oakdale, MN 55128

WWW.HearingOfAmericamca.com

明州华人房地产经纪人的您值得信赖的置业伙伴

您好！我是明尼苏达州持牌房地产经纪人，旅美近二十载，深谙本地文化与房地产市场。我始终坚持以客户利益为首，致力于为您提供专业、真诚的服务。

精通英语(English)，普通话(Mandarin)，粤语(Cantonese)，日语(Japanese)

我的优势

丰富的实战经验：自身多次房产买卖，熟悉交易流程，能够为您提供实用的建议。

深厚的金融背景：曾在银行从事贷款业务，了解如何帮助客户建立信用，顺利申请贷款，并获取政府相关补助，与深资的贷款经纪人合作。

专业的房屋知识：亲自参与过房屋翻新工程，了解房屋结构与造价，能为您评估房产的真实价值。

广泛的人脉网络：与本地多位经纪人保持紧密合作，第一时间获取优质房源信息。

专注新移民服务：熟悉政府政策，帮助新移民利用各类资源，实现购房梦想

服务范围 Services Offered

首次购房指导 First-time homebuyer guidance.

房产买卖全程代理 Full-service real estate buying and selling.

贷款申请与信用建立咨询 Loan application and credit -building consultation.

房屋翻新与投资建议咨询 Home renovation and investment advisory.

政府补助与政策咨询 Government assistance and policy consultation

立即联系，开启您的置业之旅！

Samantha Golobish

Lic#40918287

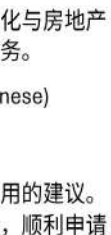
电话：612-718-0889

微信：samantha55331

邮箱：SamanthaGolobish@EdinaRealty.com

网站：myhousemn.com









萧俊 Dr. Jenny Xiao
LAc. Ms. M.D.
执照中医针灸师
中医针灸学 硕士、
免疫学硕士、西医博士后
和协中医诊所
Natural Harmony Clinic
Acupuncture & Chinese Medicine
中医世家，西医背景，不忘祖训，坚持中西医结合，经验丰富，中英文流利，运用中西医结合最科学和传统的方法为您解除病痛，提供中西医结合诊断，中医中药针灸及各类传统治疗，提供健康营养及养生咨询。
欢迎致电预约及咨询：
电话 Clinic Phone: 612-472-6196
邮件 Email: Natural.harmony.mn@gmail.com
诊所地址 Clinic Address:
Natural Harmony Clinic
Acupuncture & Chinese Medicine
2978 Rice St. Little Canada, MN 55113



Edina Realty
成功的房地产投资者，拥有丰富经验的物业管理能力，敏锐市场洞察以及分析能力，资深教育从业者。可提供学区房筛选以及房地产投资和装潢的建议。能为客户争取最大的利益，是值得信赖的房地产经纪人。
Shirley's Cell: 612-910-4877
工商管理硕士(MBA)
精通普通话和英语
Email: xiqingli@edinarealty.com
<https://www.edinarealty.com/xiqing-shirley-li-realtor>
<https://www.linkedin.com/in/xiqing-li-82a0b2a/>
<https://www.facebook.com/xiqing.li/>



明州房地产经纪人
李西清
Shirley Li

雙城裝修公司
商业住宅 内外装修 改建加建
土库间隔 厨浴翻新 土木水电
地板瓷砖 更换门窗 内外油漆
美化庭院 国语或者广东话
请电: 612-644-5517



吉利装修公司
家庭住宅，办公楼层；餐馆店铺，旧房翻新；门窗阳台，厨浴地库；吉利装修以亲切、信誉、诚信、经验，价优及精湛的技术为本公司的服务宗旨。欢迎来电免费估价！
国语专线: 952-457-1047 刘





宜中医 义诊以及公开讲座

义诊内容: 健康咨询，提供针灸处方，但无中药处方。
讲座题目: 肺癌基础知识以及中医针灸的治疗进展。



中医简介: 袁作彪，2000年毕业于上海中医药大学附属龙华医院，获中医临床医学博士学位。2012年起为上海市高校特聘教授。曾于明尼苏达大学医学院外科系从事胰腺癌以及胰腺炎的转化医学研究。有较丰富的临床，教学以及科研经验。2021年创立宜中医诊所。
电话: 612-512-9051; 电子邮件: info@yiacupuncture.com
备注: 义诊病种不限肿瘤，但限15人，讲座限40人，预约人数如超过将转下次，或私下协商。请在7月24日晚9点之前预约，我们好准备饮料和茶点。
诊所英文名称: Yi Acupuncture & Chinese Medicine, 网址: www.yiacupuncture.com
地点: Oakdale Library, Room 125, 1010 Heron Ave N, Oakdale, MN 55128
义诊时间: 2:00pm-4:00pm, 讲座时间: 4:00pm-5:00pm, 2025年7月26日, 周六



專業裝修公司
家庭装修-内外装修-油漆
土库间隔-厨浴翻新-地板瓷砖
投资房屋-精美包装-更换门窗
价格公道-诚信可靠-免费估价
化庭院 国语或者广东话
请电: 612-205-7188



赤坂装修
家庭裝修；室内所有裝修 油漆！
誠信 經驗豐富台灣師傅
免費估價 歡迎來電：國語 廣東話
台山、闽南话专线：
952-463-0003



精通空调维修
专业维修住宅、空调、热水器；餐馆抽气机、回风机；大小冰箱、冻箱、制冰机；烤箱和各类厨房设备！
请电: 612-308-1277 (郑先生)



华鑫装修
家庭住宅,办公楼层,旧房翻新;门窗阳台,厨浴地库;油漆、地板、瓷砖 免费估价。
专业装修公司 我们有商业保险
Jason 董先生
612-840-0315



所罗门房产装修公司
房屋设计改造,院子设计改造
旧房翻新,改建加建
卫浴成套换科勒,车库设计改造
新型百叶凉亭,加装阳光房更换铝合金门窗,空调维修
John ZHAO 763-357-9161



州政府認證中英文翻譯

為您翻譯各類中譯英、英譯中文件。準確、快速、具有法律效益、
收費合理。電話: 651-387-0234 612-845-3677
Email: chinatribuneus@gmail.com

明州双城著名事務所 誠請會計師

明尼蘇達州双城地區著名
會計事務所, 誠請會計師,
要求中英文流利, 有專業經
驗。薪優! 意者請電:
612-702-7374

聘請房屋看護員

負責每日打掃房屋, 保持整潔,
定時檢查房屋內家電器損耗。
接待客人, 照看庭院植物, 工作
輕鬆, 時間靈活。要求做事細
心, 有愛心和耐心, 會說普通
話, 長期穩定工作!
電話 651-288-1023

招聘司機

工作內容: 主要負責給
家里老人開車。
要求: 駕駛技術良好,
能夠耐心與老人溝通,
最好是女性(家里老人
是位老太太)
薪資待遇可議
電話: 2182829248

中餐館請人

中餐館誠請炒鍋、油鍋、
打雜、企台。
有意者請電:
952-200-7246

于凌发廊 SalonLing

剪發, 染發、盤發、燙發、鋸子燙、鋸油、修眉、美容.....
地址: 2095 Como Ave St. Paul, MN 55108
Tel: 651-917-3033; 612-723-6868
營業時間: 周二至周六上午10点到晚上8点
周日上午9点到下午5点 周一休息

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

明州最早開業的華人執業會計師

- ◆ 專業、可信、經驗豐富
- ◆ 多年政府查賬師的經驗
- ◆ 降低查賬的風險
- ◆ 減少查稅的損失



鄧治剛會計事務所工作人員
向各位朋友問好!

- 公司和個人稅務申報
- 公司成立及帳務處理
- 省稅計劃和查帳代理
- 各種稅務和商業諮詢

1751 County Rd B, W., Suite 107 Roseville, MN 55113
Phone 651-917-0809 Fax 651-917-0851
Cell 612-7027374
Email: peter@dengcpa.com

家庭护理服务

- 我們是一家注册于明州、为年长者提供高品质居家护理服务的公司。
- 我们的服务项目涵盖自费服务及多项政府资助计划(如 CFSS/PCA、IHS、ICLS)。我们为客户免费提供评估, 并协助申请相关政府计划。
- 个性化照护: 根据客户的具体需求, 定制最适合的护理方案, 为每位年长者提供贴心关怀。
- 灵活的服务: 服务时长灵活可选, 客户仅需支付实际使用的服务费用, 帮助节省开支。
- 临终关怀护理: 减轻你和家人的压力, 让每一个生命在最后的时间里得到应有的尊严和温暖的陪伴。

欢迎咨询! 请致电 651-829-9967 (国粤英)

快速辦理回國旅游探親簽證

辦理簽證、海牙公證、認證業務

聯系電話: 651-387-0234; 651-417-4270

時間保證 安全可靠 萬無一失 成本收費

華興旅遊快速辦理美國公民回國探親簽證、代
理芝加哥面簽業務、公證、認證業務。

《華興旅遊&報社》地址:

500 Central Park Blvd

New Brighton MN 55112

周一到周六 上午9:30-11点

聯系電話: 651-387-0234; 651-417-4270

微信: Ch77289; C417-4270

信箱: chengrughao@gmail.com

華興書店搬遷 人參清倉大優惠

所有許氏盒裝人參一律7.5折優惠

散裝原枝人參, 短枝、長枝、

泡參、珍珠參, 參須、參枝、參粉原價一半的價格出售

10年以上野山參等

一律三分之一價格出售!!!

地點: 500 Central Park Blvd New Brighton MN 55112

電話預約:

651-387-0234 ; 651-417-4270

Phalen Park Auto

陳寬車行

Tel: 651-771-1590

地址: 1383 Arcade St.

St. Paul,
MN 55106



办公室出租

★ 会计办公室出租
月租 \$500 含水电暖。

★ 保险办公室出租
月租 \$500 含水电暖。

预约看房:
612-703-8706

机场接送, 长途用车 全天包车

機場接送, 大學
申請、長途用
車、外地公務
游覽用車。備
有各種車輛!
聯系電話:
6128453677
chinatribuneu
s@gmail.com



全新 15 座新型 福特車出租



全新 15 座新型
福特車出租,
\$149/天
低于市场价
20%!
聯系電話:
651-387-0234
612-845-3677

chinatribuneus@gmail.com

好房出租

原 Como 上海超市附近, 2 室一厅出
租, 床铺齐全, 领包入住。月租 \$950。
请联系: 651-492-4775

招聘家庭阿姨看护

因工作需要长期出差, 家中无人照料, 现
诚聘一位有责任心、细心的家庭阿姨协
助以下事务:

- 日常家庭清洁与整理; • 协助打理家
务; • 保持家中整洁有序; • 如有照顾宠
物经验者优先考虑 (如适用)
- 身体健康, 性格温和, 做事细致, 时间
相对灵活, 可住家或白天到岗均可 (可面
议); 薪酬待遇: 工作五到六日 资薪面
议! 请联系: 612-444-8384

华兴旅游/华兴报

快速办理美国公民、各
国公民去中国的签证、认
证

500 Central Park Blvd New
Brighton MN 55112

周一-周六上午 9:30-11 点

其他时间请预约: 651-387-0234

651-417-4270

聘请房屋看护员

负责每日打扫房屋, 保持整洁, 定时检查房屋
内家用电器损耗。接待客人, 照看庭院植物, 工作轻
松, 时间灵活。要求做事细心, 有爱心和耐心, 会说
普通话, 长期稳定工作! 电话 651-288-1023

手工珠串加工

工具材料送货上门, 按量配送回收, 无需
任何押金。不限地点, 简单易学, 居家操作,
全职/兼职均可。

计件工资, 货源长期
稳定,

要求: 有固定场所,
勤劳心细

电话: 6513862088



瑞光老年之家

瑞光老年之家成立并批准正式运
营已有半年多了, 这半年来, 瑞光老年
之家欣欣向荣, 接连增加新会员。

本中心由明州华人社会服务中心
老年部改建而成。明州华人社会服务
中心成立于 2004 年, 已经走过了 20
年的路程, 中心从 2005 年在华夏之家
为老人们举办一月一次聚会的目的就
是为在明州生活的华人老年朋友提供
一个沟通, 交流的场所, 减少孤独, 广
交朋友。我们为老年同胞举行的每月
聚会, 还得到华人医生协会, 药学会,
及其他文艺团体的支持, 医生们, 药剂
师义务给老年朋友讲授医学, 保健, 营
养等知识, 深受老年朋友的热爱和称
赞。大量的工作都是志愿者所完成。
每逢节日, 文艺团体如: 明华合唱团,
北美曲苑等为老年人义务演出, 为老
年朋友的生活增加了不少乐趣, 得到
大家的喜爱。

现在瑞光老年之家正式运营, 我
们的口号仍然是以为明州老人服务为
宗旨, 像过去 20 年一样。为老人及其
他年龄组提供各种社会服务, 帮助申
请医保, 为老人约看医生, 并提供翻
译, 以及提供其他社会服务, 如护工服
务, 帮助申请住房, 领
食物, 申请
联邦补助,
退休金, 提
供医学, 营
养知识, 提
供中医, 针
灸服务, 每
月还会安排
一次郊游,
参观名胜古
迹。我们将

为老人们提
供吃, 喝,
玩, 乐和兴
趣培养一条
龙服务, 提
高老人们的
生活质量,
为老人创造
一个舒适的
家的环境,
让老人们身
心健康, 延
年益寿, 在
这里让你们
过一个幸福
、健康、安
详的晚年。
为保证提供
优质服务, 我们有一支强大的工作团
队, 有从国内退休的医生, 在美国执业
的护士, 中医保健等专业人才。有手
工, 插花, 绘画, 茶艺等综艺老师, 将给
您的生活增光添彩。我们专业的厨师
为老人们提供营养, 可口的早、午餐

欢迎老年朋友来报名参加瑞光老
人之家, 尤其是有政府医疗保险的老
人们。欢迎你们来把瑞光老年之家当
作自己的家。来瑞光老人之家是一种
新的选择, 一个新的希望。希望有爱
心, 感恩心的老人们踊跃报名参加瑞
光老年之家。

地址: 620 West 58th street,
Mpls MN 55419
联系人: 李怡
电话: 952-200-8972
我们的网站:
www.csscmn.wordpress.com



Bridge Realty
房產經紀公司



明尼蘇達大學博士

許杰 Jenna Xu

Cell: (651) 492-9328

Phone: (763) 691-9303

Email: xurealty@gmail.com



1. 明大校园附近公寓出售: 333 8th Street
SE #112, Minneapolis MN 55414, 1bed/
1bath/633 sqf, \$109,900

2. Wayzata school district 学区房,
pond view, quiet cul de sac.
15102 64th Avenue N, Maple Grove MN
55311, 4beds/4bath/2garage/2877 sqf,
\$429,900

3. 农庄式独
立房, 3.2
acre lot, 距
downtown
Minneap-
olis 30 分钟
车程, 交通/
购物方便。
7710 Corcor-



an Trail W, Corcoran MN 55340
4beds/2baths/2garage/1919sqf/
3.2 acre lot, \$329,000.

温馨提示: 本报对本报广告商均未进行过任何背景调查; 选取广告商, 同
广告商联系, 任何结果均由本人负责!。与本报无关! 特此敬告!



Affordable Acupuncture for you and your loved ones!
www.acupunctureschoolusa.com

2233 Hamline Ave N, Suite 432, Roseville MN 55113

美国中医针灸健康医学研究院 硕士学位和博士学位班
欢迎大家踊跃报名! 贵校特请全美知名的中医针灸专家教授为你讲课, 教学质量高, 学费低廉!

Call/text the number below
to schedule your next
affordable treatment today!

Call: 651-493-3622

Tex: 651-321-8890



We can help:

- headaches
- neck/shoulder/back pain
- arthritis
- fibromyalgia
- anxiety
- depression
- sleep disorders

and much more

*Our faculty and students appreciate all your support
from the community and The Edge Magazine readers!*

**SPECIAL
OFFERS!**

- Acupuncture only-\$30
(25% off regular price \$40)
- Acupuncture with cupping or guasha-\$35
(regular price \$50)
- Acupuncture with acupressure/massage-\$35
(regular price \$50)
- Acupuncture with Dr.Xiping Zhou-\$90
(50% off regular price \$180)

NATURE'S STONE

& Cabinet LLC

New Year
Special!
20% OFF
Orphan Slabs
(A Stone Day)

Call For A **FREE** Estimate
*Coupons may not be combined in any fashion

Minnetonka
13005 Ridgedale Dr.
952-545-0188

Burnsville
680 E Travelers Trail
952-204-9811

Hudson
2109 Coulee Rd.
715-377-0888

Mon-Thurs 9-6 Fri 9-5 • Sat 10-4

See our Virtual Kitchen at www.naturestonedirectmn.com

FREE
18 Gauge Stainless Steel Sink
(\$250 Value)
with purchase of 40 sq ft
Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers, or on \$25 and \$30 granite. Offer expires 2-15-16. See store for details. Burnsville 952.204.9811; Hudson 715.377.0888; Minnetonka 952.545.0188.

FREE
15 Year Sealer
with purchase of 50 sq ft. kitchen
With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.204.9811; Hudson 715.377.0888; Minnetonka 952.545.0188.

10% OFF
Most In Stock Granite
with purchase of 40 sq ft
Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on \$29 granite. Not valid on special orders. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.204.9811; Hudson 715.377.0888; Minnetonka 952.545.0188.

20% OFF
Arrow River • Dallas White • Uba Tuba • Tan Brown
New Caledonia & Santa Light!
just \$39 per sq ft! (Reg \$49)
While Supplies Last • New Orders Only • *Requires 40 sqft purchase
With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.204.9811; Hudson 715.377.0888; Minnetonka 952.545.0188.

劉揚輝：跨界耕耘的多面人生

——從學界翹楚到商界先鋒，亦是温情家人與摯友

劉揚輝博士，明尼蘇達大學董事教授、創業型發明家、MSP 集團創始人，于2025年6月30日在韋弗利花園紀念護理中心（明尼蘇達州北奧克斯）安詳逝世，享年90歲。Dr. Benjamin Young-Hwai Liu, Regents Professor at the University of Minnesota, entrepreneurial inventor, and the founder of MSP Corporation, died peacefully at Waverly Gardens Memory Care (North Oaks, MN) on June 30, 2025, at the age of 90.



劉揚輝——明尼蘇達大學機械工程系教授

1934年出生于中国上海，大气环境专家，气溶胶专家，美国国家工程院院士，明尼苏达大学机械工程系教授。2025年6月30日在明尼苏达州双城去世。

1956年刘扬晖获得内布拉斯加州立大学学士学位。1960年毕业于明尼苏达大学，获得机械工程专业博士学位，随后他留校任教；1987年当选为美国国家工程院院士；1993年担任校董会讲座教授；2002年从明尼苏达大学退休后成立了MSP公司，并担任公司总裁 [1]；2011年获选被列入明尼苏达科技名人堂。

刘扬晖主要研究气溶胶取样和测量的理论与产品。

中文名 刘扬晖；英文文名 Benjamin Y.H. Liu

出生地 中国上海；出生日期 1934年

毕业院校 明尼苏达大学；职 业：教学科研工作者

主要成就 1987年当选为美国国家工程院院士。2011年被列入明尼苏达科技名人堂

1956年，刘扬晖获得内布拉斯加州立大学学士学位。

1960年，毕业于明尼苏达大学，获得机械工程专业博

士学位，随后他留校任教于明尼苏达大学机械工程系，从此开始了他的学术和创业生涯。

2002年，从明尼苏达大学退休后，与其夫人 Helen 共同成立了MSP公司，并担任公司总裁 [3]。

科研成就：

刘扬晖获得一百多项新专利并生产出很多可用于气溶胶取样和测量的新产品。开发了新设备用来测试治疗哮喘和其他疾病的医用吸入器。

荣誉表彰

1987年当选为美国国家工程院院士。

1989年被评为机械工程学院校友杰出教授

1993年他担任校董会讲座教授，Regent Professor。这是明大的最高学术荣誉。

2011年获选被列入明尼苏达科技名人堂 [4]。

他谦逊有礼，慷慨地奉献自己的才华和时间，是学生和朋友的良师益友。Ben 从未公开谈论过自己的成就。他和妻子海伦（已故）是一对模范夫妻，他们之间充满了关爱和真挚的感情。如果你问他人生中最大的成就是什么，他会提到他是内布拉斯加大学的乒乓球冠军，也是海伦的丈夫。当本和海伦从位于北橡树的拉尔夫·拉普森家搬来时，他只带了一块他的乒乓球奖牌！在学业繁忙之余，他总是抽出时间陪海伦，一起旅行、打网球。他们形影不离。他还说：“海伦是他们关系的智囊，她非常聪明，对每件事都了如指掌，他们是他们关系的支柱。”本和海伦在明尼苏达州的华人社区非常活跃，是中华传统基金会的成员。刘先生是杰出华裔校友奖的获得者。他们慷慨地捐助学术和艺术事业，设立了十多个奖学金基金，并将他们的遗产捐赠给慈善机构。他们还在格思里剧院（Guthrie theatre）制作了多部作品，对将中国戏曲引入美国发挥了至关重要的作用。他们的孙女阿曼达（Amanda）负责管理他们的慈善事业和刘氏家族基金会。她估计，迄今为止，他们已捐赠超过500万美元，主要用于格思里剧院和明尼

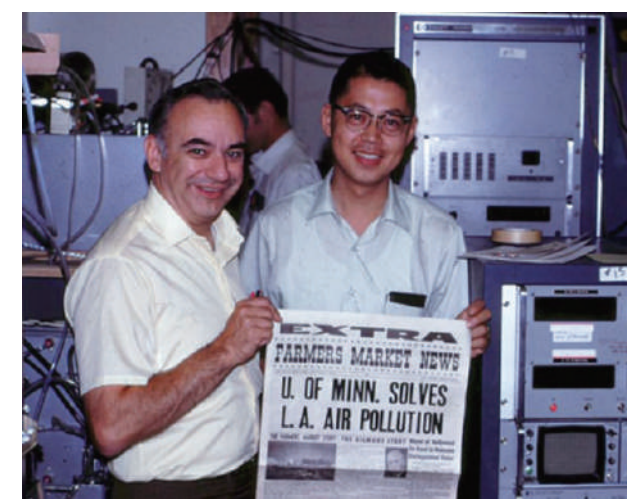
苏达大学。海伦（Helen）热爱艺术，本（Ben）则热爱教育。

刘氏的妻子海伦（Helen）和爱子拉里（Larry）已先于他去世，留下的亲人包括孙女阿曼达·刘·奥尔森（Amanda Liu Olson）、孙女婿科里·奥尔森（Cory Olson）、曾孙女伊莉莎·刘·奥尔森（Elysia Liu Olson）和曾孙卡梅伦·托马斯（Cameron Thomas）。

为纪念刘本杰明的毕生成就，将于2025年8月21日在明尼苏达大学拉里·刘舞台举行纪念活动。纪念活动将在明尼苏达州气溶胶测量短期课程结束后立即举行，届时，来自世界各地的几位刘本杰明以前的学生将前来授课。详情请于8月初在明尼苏达州立大学新闻网站（<https://cse.umn.edu/me/news>）查看。

刘本杰明的葬礼将于2026年1月28日在夏威夷科纳举行，他的直系亲属将出席葬礼。他的骨灰将被撒入科纳湾，正是他妻子和儿子于2020年安葬的地点。

如需捐赠礼物/鲜花，请向刘氏家族基金会和明尼阿波利斯基基金会捐款。



全美最大的厨具批發公司

華鑫櫥櫃有限公司明州分公司

GEC Kitchen Cabinet Depot

1500 Washington Ave N Minneapolis MN 55411

Tel: 612-877-6999 Fax:612-588-3993

Http://www.geccabinetdepot.com; Email:jasonzheng442@hotmail.com

本公司經銷歐美
式精緻櫥櫃

比市场价便宜
70%以上

櫥質量保證，所有
面板采用高級木
材，

百種以上各式櫥
櫃產品任君選擇
kitchen cabinet,
bathroomVanity,
show room,

20% off

@每月推出特價再特價優惠產品

@歡迎建材商人批發、零售（價格優惠）

自設工廠一條龍生產，自產自銷（原材料完全國外進口）

10 大理由让你疯狂抢购英伟达股票

作者:约翰·巴拉德 (John Ballard)(2025 年 7 月 16 日)

人们注意到在创始人黄仁勋的带领下,英伟达 NVIDIA 股市节节攀升,2024 年 2 月 21 日至 22 日飙升 100 多美元,引爆美股。24 年年底冲上 150 元,25 年 4 月初下跌到 90 元以下,后来突然一飞冲天,到现在 25 年 7 月 16 日涨到 170 美元。在 H20 将恢复在中国销售,将推出 RTXpro 新显卡等因素的推波助澜之下,它在周二的市值再次创下新高,比曾经的全球市值第一大公司苹果高出 1 万多亿美元,成长为 4 万亿美元。另外的消息是 AMD 的 MI308 也进入出口中国许可审批。你们觉得现在是买入英伟达股票的时机吗?

关键点:

- * 英伟达刚刚成为首家市值突破 4 万亿美元的公司。
- * 它正在为经济各个领域提供先进的计算解决方案。
- * 分析师预计英伟达每股收益将在未来数年保持高速增长。

纳斯达克股票代码:NVDA 英伟达 (Nvidia)

市值:\$4.2 万亿美元 (4.2T)

今日涨跌幅: (-0.12%) - \$0.20

当前股价: \$170.50

很难找到像英伟达 (NVDA -0.12%) 这样从人工智能 (AI) 发展中获益如此巨大的公司。该公司的股票对股东来说如同火箭般蹿升,在过去 10 年里飙升了 34,200%。即使是那些在 2022 年认为自己“上车”晚了的投资,其投资回报也已超过 1,010%。

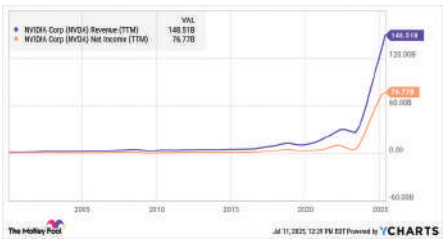


图片来源:英伟达。

英伟达刚刚成为首家市值(股价乘以流通股数量)达到 4 万亿美元的公司,但这家创新的半导体企业对于新投资者

而言,仍然提供了极佳的投资回报前景。以下是您今天应该考虑将其股票纳入投资组合的 10 个理由。

1. AI 是一个划时代的投资机遇
- 在未来几年,人工智能 (AI) 有望为经济增添数万亿美元的价值。每个主要的云服务提供商 (或称超大规模云服务商) 都在其服务器中使用英伟达 (Nvidia) 的图形处理器 (GPU)。英伟达在 GPU 领域领先 20 年,这使其公司处于从这一机遇中获益的绝佳位置。
2. 数据中心销售蓬勃发展
- 上个季度,英伟达销售芯片及其他产品给数据中心带来的收入占其业务的近 90%,并且仍在以强劲的速度增长。该公司报告称,上季度数据中心销售额达 390 亿美元,同比增长 73%。
3. 英伟达是全球盈利能力最强的公司之一
- 其股票市值高达 4 万亿美元是有充分理由的。英伟达在 AI 芯片领域的统治地位使其能够获得极高的利润率。在过去一年中,英伟达在 1480 亿美元营收的基础上实现了 770 亿美元的净利润,并且其净利润在过去三年间增长了 892%。

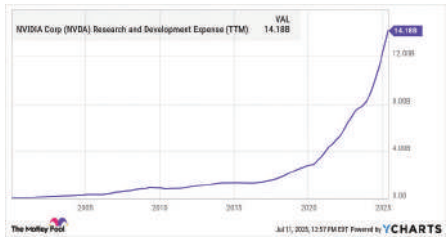


- 数据来源: YCharts
4. 向多个行业销售芯片巩固了英伟达的领先地位
 - 英伟达 (Nvidia) 不仅仅是在销售芯片。它提供为特定市场量身定制的计算平台。Nvidia Drive 是该公司面向自动驾驶汽车的训练平台,预计今年将产生超过 20 亿美元的收入。该公司还为医疗保健、制造业、机器人技术等领域提供先进的计算解决方案。它正在推动人工智能 (AI) 在全球经济中的普及应用。

- 当下何处投资 1000 美元
- 当我们的分析师团队给出股票建议时,值得一听。毕竟,Stock Advisor 的总平均回报率高达 1,060% —— 远远跑赢市场,相较之下标普 500 指数同期的回报率为 179%。
- 他们刚刚公布了他们认为投资者当下应该购买的 10 支最佳股票,加入 Stock Advisor 即可获取。
- 纳斯达克股票代码: NVDA
- 英伟达 (Nvidia)
- 今日涨跌: (-0.12%) - \$0.20
- 当前价格: \$170.50 (截至 2025 年 7 月 16 日中午 12:15)
- 价格 vs 标普 500
- 英伟达关键数据点
- 市值: \$4.2 万亿美元
- 当日区间: \$168.90 - \$171.74
- 52 周区间: \$86.62 - \$172.40
- 平均成交量: 210,691,013
- 毛利率: 70.11%
- 股息收益率: 0.02%
5. 越来越多的 AI 研究人员依赖英伟达

- 英伟达的 CUDA (统一计算设备架构) 于 2006 年推出。这使得开发者能够对英伟达的 GPU 进行编程,使其能够处理除运行视频游戏和其他图形密集型应用之外的众多复杂计算任务。去年有超过 590 万开发者在使用英伟达的 CUDA,高于前一年的 470 万,这表明其在全球范围内的 AI 领导地位日益增强。
6. 英伟达有望迎来又一个强劲增长年
- 得益于对其新型 Blackwell 计算系统 (专为最先进的 AI 工作负载设计) 日益增长的需求,英伟达在 2025 年开局强劲。在 2026 财年第一季度,总收入同比增长 69%,目前华尔街预测其今年收入将增长 53%,达到 2000 亿美元。
7. 数据中心支出增长是主要推动力
- 根据 Dell'Oro Group 的数据,预计到 2029 年,全球数据中心年度支出将达到 1 万亿美元。作为不仅在芯片领域,而且在网络硬件领域的领导者,英伟达有望

- 攫取其中的很大一部分份额。
8. 英伟达投入数十亿美元开发新产品
- 投资者可以通过观察英伟达研发 (R&D) 费用的增长速度,看出该公司正在追逐一个巨大的机遇。过去三年,英伟达的研发费用在过去 12 个月的基础上翻了一番,达到 140 亿美元。研发费用包括工程和新产品的投入。近期的加速增长反映了对 Blackwell 芯片的投资,这些芯片目前正推动收入增长。英伟达已宣布将于 2026 年推出下一代 Vera Rubin 芯片,并计划在 2027 年推出 Rubin Ultra。



- 数据来源: YCharts
9. 创新带来更多客户交易
 - 5 月,美国能源部宣布与戴尔科技 (Dell Technologies) 签订新合同,为美国国家能源研究科学计算中心 (NERSC) 开发一台新的旗舰超级计算机。该超级计算机将由英伟达的下一代 Vera Rubin 平台提供动力,将用于分子动力学、高能物理以及 AI 训练和推理。
 10. 英伟达拥有卓越的领导层
 - 首席执行官黄仁勋 (Jensen Huang) 带领英伟达从卑微的起点一路走来。多年来,英伟达的 GPU 主要用于运行图形软件和视频游戏,但这些芯片如今运行着世界上最强大的计算机。英伟达的市值已从 2000 年的 40 亿美元增长到 2025 年的 4.15 万亿美元。
 - 该股在 2000 年的市盈率 (P/E) 约为 50 倍,而今天的估值水平与之相当。分析师预测该公司未来几年的盈利将增长 29%,投资者现在买入股票仍有望获得可观的投资回报。
 - (李宗琦编写于明尼苏达)

黄仁勋盛赞中国 AI 模型, Nvidia 准备恢复对华芯片出口

Evelyn Cheng @chengevelyn 2025 年 7 月 16 日 (周三) 美东时间凌晨 12:54

- 要点速览**
- Nvidia 首席执行官黄仁勋在美国芯片制造商表示有望恢复向中国销售关键产品的第二天,公开称赞中国的 AI 模型。
 - 他表示:“今天,中国有超过 150 万名开发者正在基于 Nvidia 平台开发创新应用。”
 - 他是在北京举行的一场供应链博览会开幕式上发表讲话的,并计划于当天晚些时候召开新闻发布会。



Nvidia CEO 黄仁勋于 2025 年 6 月 11 日出席在巴黎凡尔赛门展览中心举行的 Viva 科技大会,就创新与初创企业议题参与圆桌讨论。

摄影: Sarah Meyssonnier | 路透社

【北京报道】——美国芯片巨头 Nvidia (英伟达) 首席执行官黄仁勋在公

司宣布预计将很快恢复对中国的关键 AI 芯片销售后,于周三在北京公开赞扬中国生成式人工智能模型的发展。

黄仁勋表示:“像 DeepSeek、阿里巴巴、腾讯、MiniMax,以及百度的文心一言等模型都堪称世界级。这些模型是在中国开发并开放共享的,极大推动了全球 AI 技术的发展。”

他还说:“今天,在中国已有超过 150 万名开发者在 Nvidia 平台上构建他们的创新产品。”

今年 1 月,中国开发的 DeepSeek 以开发成本和运营成本优于 OpenAI 的 AI 模型震惊了全球投资者。尽管美国对华芯片出口实施广泛限制,但尚不清楚 DeepSeek 是如何实现该模型开发的。据报道,该初创公司母公司高飞科技提前囤积了大量 Nvidia 芯片。

本周二, Nvidia 宣布,在获得美国政府许可后,其 H20 芯片预计将很快恢复对中国的出货。该公司在今年 4 月曾因新的美国出口规定被迫暂停销售。

Deepwater 创始人 Gene Munster 表示, H20 芯片消息有望令 Nvidia 华尔街预期上调 10%。

由于美国出口限制, Nvidia 在中国的市场份额几乎被砍掉了一半。黄仁勋在

今年 5 月表示,公司因出口管制,在 4 月季度损失了 25 亿美元销售额,预计在 7 月季度还将损失 80 亿美元,该季度营收预估为 450 亿美元。

黄仁勋曾警告称,中国电信巨头华为将可能受益于美国对华 AI 芯片出口的限制。

据早前报道,这是黄仁勋今年第三次访问中国。

在全球 AI 竞赛中,阿里巴巴、腾讯和百度等中国公司虽受限于训练芯片的获取,但依然加速推出自研 AI 模型。与此同时, OpenAI 的 ChatGPT 并未在中国大陆正式上线。

盛赞开源模式

黄仁勋当天还赞扬中国公司采取开源的 AI 开发方式,即开发者可免费获取底层代码。相比之下,美国的 OpenAI 目前尚未走开源路线。

由阿里巴巴支持的初创公司 Moonshot 上周推出了一个新开源模型 Kimi K2,其声称在部分编程评测指标上优于 OpenAI 的 ChatGPT 和 Anthropic 的 Claude。

“中国的开源 AI 正成为全球进步的催化剂,为所有国家和行业提供加入 AI 革命的机会,”黄仁勋表示。他补充道,

开源技术也是 AI 安全的“关键”,能够促成国际间在标准制定上的合作。

黄仁勋还举例说明 AI 如何“赋能”中国消费者科技产品,比如腾讯的社交媒体应用微信、阿里的购物平台淘宝、字节跳动的短视频应用抖音,以及美团“极致便捷”配送服务。

美国政府对 Nvidia 的最新限制,是在过去三年多轮收紧出口管控的基础上施加的。此类限制旨在防止美国公司向中国出口先进半导体,以免相关技术用于北京的国防工业。

黄仁勋此前在 CNN 的一次采访中驳斥了外界对于美国技术可能被中国军方使用的担忧,并强调若想在 AI 领域保持全球领先地位,美国必须支持全球技术的广泛获取。

在上个月美中于伦敦举行贸易会谈之后,美国开始放松部分高科技产品对华出口限制。与此同时,中国也重新发放部分稀土出口许可,以支持美国关键制造业的原材料供应。

CNBC 记者 Dylan Butts 对本报道亦有贡献。

(编译者:李宗琦于明尼苏达, 原文链接:CNBC 原文)

半导体、新能源等领域重大合同和订单密集落地 江苏上市公司韧性足潜力大

上半年，江苏资本市场在“稳中求进、以进促稳”的主基调下，交出一份亮眼的成绩单。据Wind数据不完全统计，今年仅前6个月，江苏上市公司披露的重大合同、订单达123份，总金额数百亿元，涵盖新能源、高端装备、半导体、智能电网等多个领域。在全球需求放缓的背景下，江苏上市公司稳扎稳打、锐意进取，把合同金额转化为营收增量，把在手订单转化为发展动能，为江苏经济高质量发展注入强劲动力。

半导体与高端制造“稳”中加速

作为江苏制造业的“璀璨明珠”，半导体与高端制造领域上半年迎来爆发式增长。圣晖集成控股子公司泰国Acter与某科技有限公司签订22.8亿泰铢（约4.77亿元人民币）工程总承包合同，成为其海外业务的重要里程碑。与此同时，公司在手订单余额为21.17亿元，同比增长11.89%。其中，IC半导体行业在手订单余额达12.03亿元，显示出其在洁净机电工程领域的绝对优势。

罗博特科作为高端装备制造领域的“排头兵”，上半年也屡获大单。公司全资子公司ficonTEC Service GmbH和ficonTEC Automation GmbH与美国某头部半导体公司及其子公司签订了日常经营合同，金额约为1710万欧元（约1.42亿元人民币），占公司2024年度经审计营业收入的比例超过12.82%。罗博特

科表示，合同的签署有助于公司提升在光电子封测设备前沿领域的技术水平，巩固领先优势，提升核心竞争力。

新能源与环保产业“进”中提质

重大合同牵动发展全局，企业出海订单则直接映射产业能级跃迁。翻阅一系列订单，江苏上市公司在新能源领域的国际合作成为亮丽风景线。上半年，龙蟠科技连续出击，1月与美国Blue Oval达成锂电材料供货协议，5月紧握楚能新能源大单，6月又将马来西亚Eve Energy项目纳入版图，短短数月密集落子亚洲、美洲市场。

另一家新能源企业林洋能源同样表现不俗。今年以来，该公司以“5+2”开发模式聚焦欧洲、中东、亚太、非洲及新兴市场的突破，先后在波兰华沙、沙特吉达、印尼雅加达等地设立区域总部。同时，上半年该公司与瑞典上市能源集团Suntrade签署战略合作协议，后者拟在2025—2026年间采购300MWh储能系统，用于瑞典、芬兰等北欧地区项目。公司还与意大利SVAM公司达成560MWh储能项目合作开发框架协议，深度布局欧洲光储市场。

环保领域同样亮点频出。中电环保上半年斩获多个大工业水处理项目，累计金额逾3亿元，其中，独山子石化二期项目合同金额达6848万元，技术路线采用“预处理+膜处理”创新工艺，

巩固公司在工业水处理领域的市场地位。东珠生态则以35亿元获得老挝土地整理EPC项目，实现“出海”首秀，公司海外订单创下新高。

传统产业升级“破”中突围

面对新一轮科技革命和产业变革加速演进，江苏传统产业通过智能化改造与数字化转型实现“破局”。

智能电网是江苏传统优势产业，上半年，江苏企业在相关领域持续领跑。通光线缆近期在国家电网等项目中屡获青睐，中标金额累计超6亿元，其全资子公司在特高压、配网材料招标中表现尤为突出。公司相关负责人表示，近年来，公司积极对原有产线进行智能化改造，大幅提高了生产效率，获评“江苏省先进级智能工厂”。据不完全统计，今年上半年，江苏智能电网企业中标国家电网等单位各类项目金额超百亿元，同比增长约10%。

值得一提的是，部分传统企业通过“升级”“跨界”开辟新增长极。远航精密通过竞得6万余平方米工业用地，建设“年产2500吨精密镍带材料项目、研发中心项目”，提升产品竞争力。秀强股份则与珠海可口可乐合作建设分布式光伏电站，通过“光伏+制造”模式实现降本增效，预计年均可发电149.4万千瓦时。（李达/文）

中国江苏

Jiangsu China

联系电话:0086-25-58680315

E-mail:xhbw@xhby.net

欲知更多新闻，
请浏览新华报业网
(www.xhby.net)，
或扫描右侧二维码浏览中国江苏网。

连云港连岛景区

7月19日，连云港市连岛景区人流如织，市民和游客享受大海边纳凉消暑的夏日时光。 健民 茆紫瑞/摄



7月20日，南京正式入伏。今年的三伏天打破了近十年“40天长三伏”的惯例，总长仅30天，至8月18日结束，成为近年来“最短”三伏。入伏当日，南京天气晴好，天空湛蓝如洗，朵朵白云点缀其间，“水晶天”的美丽景象格外动人。 赵亚玲/摄



7月20日，工人们冒着高温酷暑施工，确保南京北站枢纽工程建设有序推进。按照目前的进度，南京北站预计10月底地铁结构封顶，北广场结构全部完成。 刘建华/摄

中国灯具城全球招募“合伙人”

7月15日，首届中国照明电器行业标准质量大会在常州市钟楼区举办，中国灯具城产业发展合伙人“全球招募令”正式发布。

根据“招募令”，此次灯具产业发展合伙人共分为五大类型，分别给予专项支持。对研发设计型合伙人，企业研发投入最高奖励210万元，发明专利授权每件奖励1万元，科技服务业企业最高奖励30万元，认定高企奖励6万元。对高端制造型合伙人，提供超30万平方米的高标准厂房和多层厂房，配备近700亩核心区成熟工业用地。对品牌营销型合伙人，提供配套空间优惠入驻，抖音、阿里巴巴等官方平台流量赋能，

机械设备进出口等公共海外仓支持。对服务配套型合伙人，提供“三城一中心”配套空间优惠入驻，优先推荐对接本地灯具企业检测订单。对职教合作型合伙人，共享殷村职教小镇学员资源，联合开发智能照明课程。

位于常州市钟楼区邹镇的中国灯具城创办于1993年，目前总经营面积超60万平方米，汇聚商户逾5000家，年销售额突破120亿元，其中电商线上年销售总额突破20亿元大关。今年以来，中国灯具城出台支持灯具行业转型发展意见扶持政策，持续创新市场化运营模式，推动产业智能化、绿色化、高端化转型。（唐颖 王远振/文）

“苏超”赛程过半，保级大战渐入白热化

2025年江苏省城市足球联赛第七轮赛事于7月19日至20日激情上演，6场对决高潮迭起：南通2：1战胜盐城、泰州1：0战胜宿迁、苏州4：0战胜镇江、常州0：2负于徐州、扬州1：5负于南京、无锡1：2负于淮安。随着赛程深入，根据前八名方可进入淘汰赛的赛事规则，保级大战也渐入白热化，宿迁、无锡等队将为留在“苏超”展开激烈争夺。

7月20日，常州奥体中心迎来特殊观众——81岁的“神奇教练”米卢蒂诺维奇。这位曾带领中国男足闯入世界杯的功勋教头，饶有兴致地观摩了常州与徐州之战。“足球的本质是快乐。”赛前接受采访时，米卢表示，常州球员展现的拼搏精神，完美诠释了享受比赛、精诚团结的足球哲学，这正是创造奇迹的基石。

本轮联赛的赛场，除了上演激烈对抗之外，更化身为流动的文化博览会。20日晚扬州主场迎战南京时，随着“一条大河波浪宽”的旋律响起，国家级非遗榆林横山老腰鼓与江都武坚莲湘花鼓的完美融合，让看台顿时化作欢乐的海洋。此前的比赛中，昆山赛区“江南四大才子”跨次元助阵，盐城奥体中心的淮剧杂技，无不彰显着“体育+文旅”

的创新融合。足球不再仅是竞技载体，而成为城市人文的展示窗口。

7月19日晚，南通如皋体育中心迎来一场本赛季最具战略价值的对决，志在冲冠的“领头羊”南通队迎战防守之王盐城队。赛前，南通五连胜积15分领跑积分榜，盐城保持连续4轮零封对手纪录，积13分位居第二，随着联赛赛程过半，这既是一场当下积分榜前两名的“天王山之战”，更被业界和观众视为提前上演的“苏超”决赛预演。开赛哨响便火花四溅，南通队凭借两粒进球保持领先优势。面对2：0的劣势，盐城队在第83分钟破门得分扳回一城，终究未能扭转败局，2：1的比分保持到终场。

同日上演的泰州与宿迁之战，因特殊的“城市生日”背景更添温情。当天是这两座城市同时获批复成立地级市的日子，可以说是“兄弟”城市共同庆生。本轮比赛对于泰州队和宿迁队来说，可谓是“关键之战”——赛前的“苏超”积分榜上，泰州排名前八，宿迁以第九名紧随其后，此次“3分”争夺战决定谁能站稳前八，暂时保持进入淘汰赛的资格。经过90分钟的鏖战，最终泰州队以1：0战胜宿迁队。这也是泰州在“苏超”赛场上继第六轮2：0战胜镇江队后的又一次胜利。（吴雨阳/文）



七月十九日晚，「苏超」第七轮迎来焦点战，在这场事关榜首排名的「天王山之战」中南通队二比一战胜盐城队。 吴俊/摄

KW CLASSIC REALTY KELLERWILLIAMS

“从地主到地产专家,我们深知房地产的每一个细节。借助我们丰富的地主经验,我们将为您提供独特的市场洞察,助您在买卖交易中脱颖而出。与我们一同,无论是自住房或出租房,您的地产投资将更加智慧和成功。”

精通英语、普通话、广东话

朱莉 明州房地产经纪
美国



扫一扫上面二维码图案,
加我为朋友



juliawang
REALTOR®

Tel: (651) 808 - 1997

E-mail: juliawang@kw.com juliawang.kw.com

Add: 1740 116th Ave NW #100 Coon Rapids, MN 55448

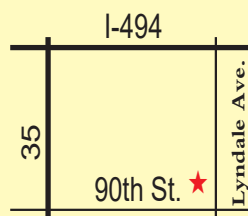
Each Office is independently Owned and Operated



北海飯店

MANDARIN KITCHEN

CHINESE RESTAURANT



晚飯宵夜
歡迎預訂



正宗港式
粵菜點心

營業時間

Mon Tue Wed Thur: 12:00pm - 10:00pm

Fri: 12:00pm - 10:00pm

Sat Sun: 9:30am - 10:00pm

每周7天营业 Open 7 days a week

周末茶點

Saturday and

Sunday only

9:30am - 2:00pm

8766 Lyndale Avenue S
(Lyndale Plaza)
Bloomington, MN 55420

Phone : (952) 884 - 5356

“房屋是可用價值衡量
經驗及口碑是無價”

明州專業房地產經紀人



陳桂芳

Aileen Chan

粵語、普通話、英文

Tell: 612-812-6375

Aileenchan@edinarealty.com

Aileenchan.edinarealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,認識她的朋友及顧客都會認同,陳桂芳由始至終堅持同一宗旨,“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗及優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不儘是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

Edina Realty是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場最新的訊息。

豐富的經驗
客觀的分析
忠誠的建議
滿意的服務

無價

Edina Realty®

a Berkshire Hathaway affiliate

衷心感謝客戶及朋友們的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲Edina Realty的總統獎



鄭偉民二胡樂坊



鄭偉民

鄭老師擁有二十多年教學經驗,成果斐然,學生比賽得獎,有專業的鋼琴演奏家向鄭老師學習二胡。學生小至四歲,老至八十。鄭老師可以幫助一直有夢想學習二胡的人圓夢。曾擔任新加坡吉豐華樂團的代首席和二胡指導。近年蒙幸得到張玉明二胡大師為師。

張玉明是中國國寶級的二胡大師及教育家,桃李滿天下。

吉豐華樂團在新加坡久享盛名。樂團曾經連續七屆榮獲全國音樂比賽冠軍,榮獲國家頒發優秀獎狀。樂團經常受邀到海外演出。

歡迎愛荷華、威斯康辛、北達科大、南達科大和其他州學生詢問。

授課方式: 網課與面授; 612-479-3700 (請短信或留言)/ Chia0042@gmail.com



搭高鐵遊神州之雲南

中國雲南一直是令人嚮往的旅遊地。過去，許多小而美的景點受制於交通條件，令不少遊客雖心嚮往之，卻因時間或地理因素而不得不放棄。如今，隨着一條條高鐵相繼建成通車，這些原本隱身角落、靜謐而美麗的“小地方”已不再遙不可及。本期，我們將為大家推薦“高鐵遊雲南·專屬小眾秘境”，介紹從昆明出發約兩小時車程內的特色景點，發掘一個不同的雲南。

●文、攝：香港文匯報記者 譚旻煦



●乘坐高鐵遊雲南，到處都是美麗的風景。

帶你探尋不一樣的旅程

雲南小眾秘境 靜謐慢活時光



●巍山過江餌絲老店



●巍山小吃：過江餌絲

南詔國遺珠 巍山古城

感受過大理古城的喧囂，再來巍山古城尋得一份靜謐。這座南詔國的發祥地，至今仍保留着600年前棋盤式的街巷格局。拱辰樓、星拱樓巍然矗立於城中，25條古街巷之間散落着文廟、書院等明清建築，被譽為“活着的明清古城”。

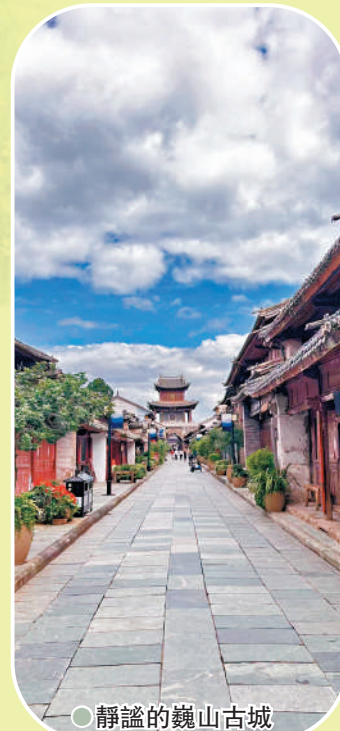
高鐵通車後，從昆明出發即可直達巍山站，出站後搭乘出租車約十分鐘，便彷彿穿越時空抵達古城。古城內的小吃與飯店，依然保留着原始的風味；民宿為古色古香的院落與客房，別具韻味。入住古城，清晨可品嚐地道的一根麵，午後則與在地老茶客共品“三道茶”。若時間充裕，不妨前往距離古城約10公里的道教名山——巍寶山，此地為南詔國的發祥地，古木參天、道觀林立，登高可俯瞰古城全景。人少、景真、食鮮，這裏特別適合嚮往滇西慢活時光的香港旅人。

交通消息

每日有8趟直達動車往返，行程約在2小時29分至2小時58分，最早09:00，最晚18:08，二等座票價167元（人民幣，下同）至177.5元；從巍山返回昆明全程約2小時30分鐘，最早一班08:08，末班16:19發車，二等座票價167元至177.5元。

美食推薦

過江餌絲：將軟糯餌絲浸入特製肉湯中，搭配肥肉與小菜。
青豆糕：以青豆與大米製成，色澤青綠，甜而不膩。
巍山老冰棍：多種口味可選，冰沙口感，古城內隨處可見。
老王過江餌絲為必嘗老字號；南詔朱記一根麵與蘇三一古麵為知名店鋪，需上午前往。



●靜謐的巍山古城

滇東南秘境 普者黑

位於文山州丘北縣的普者黑，映入眼簾的是一幅喀斯特地貌的山水畫卷，山在水中，水繞山行。每年六、七月間，萬畝荷花盛開，正是賞荷的最佳時節。從昆明出發，僅需搭乘約一小時的高鐵即可抵達，車站外還有公車直達景區，便利又省時。滿池荷花，不但可近距離觀賞，亦可乘舟泛遊，化身畫中一景。“柳葉小舟水戰”是遊客最愛的體驗項目之一。遊歷普者黑，建議入住當地親水民宿。夜宿臨湖小築，聽風拂荷葉的私語，枕星河而眠；清晨登青龍山遠眺，霧靄在峰林間流淌，宛若仙人執筆輕描淡染的山水留白。

交通消息

有多個車次往返，昆明出發最早07:15，最晚20:15，行程約1小時至1小時30分鐘，出站後公交直達景區；返程最早09:09，最晚21:13，二等座票價75元人民幣。

美食推薦

荷花宴：以荷花、蓮藕、蓮子等為食材，推薦菜品有蓮藕嫩雞腳、荷花煎蛋、荷花煎蛋等。
溫酒醉蝦：活蝦澆以烈酒陳醋，肉質鮮嫩。



●普者黑是一幅喀斯特地貌的山水畫卷。



●元江縣雲海梯田



●元江有豐富的溫泉資源。

濱江花果城 玉溪元江

喜愛熱帶水果和溫泉的朋友，推薦一個藏在果香裏的小城——玉溪元江。看不完的民族風情、吃不完的熱帶水果、泡不完的養生溫泉……元江有哀牢山深處的紅河谷熱海景區，這裏森林環繞，空氣清新，有着“天然氧吧”的美稱，94℃的天然沸泉可打造“無火之炊”美食，37個露天森林泡池依山而建，景色優美。此外，還有菠蘿山景區等田園風光，可體驗鄉村旅遊和田園採摘樂趣。

交通消息

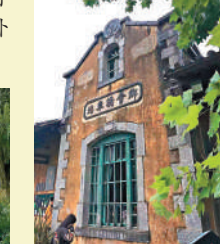
每天有多趟列車往返，車程約1小時30分，最早07:29，最晚19:05，二等座票價人民幣91元至101元；返程最早09:09，最晚20:07。

美食推薦

榨油米線：元江特色早點，將煮好的米線放入碗中，加入蔥花、辣椒、花椒等佐料，再澆上一勺滾燙的熱油。
因遠米乾：元江縣因遠白族流傳數百年的傳統食品，選用當地優質紅米和天然清泉水，將紅米磨成米漿，在木框內倒入薄米漿，架空於沸水鍋上蒸熟而成。
酸角汁：以元江當地的酸角為原料，將酸角去殼取肉，加水煮爛後過濾，加入適量的糖調味製成。

元江是多民族聚居地，哈尼族、彝族、傣族等民族文化豐富多彩，遊客可體驗棕扇旋舞、蒙面吟唱奏洞經等民族歌舞，還能參與哈尼十月年、撒摩阿哩文化節等節慶活動，感受各民族“美美與共”的魅力。者嘎、打炭等傣族村落被熱帶水果環抱，依山傍水，自然與人文和諧發展。其中，者嘎村是少數民族特色村寨，可觀看非遗傣錦技藝、土掌房、千年芒果樹王，晚上回縣城可逛星光夜市。

●乘坐小火車，可以看到風景。



滇南時光機 建水古城

由昆明搭乘高鐵約1小時，即可抵達這座彷彿被時光遺忘的滇南小城——建水，民間素有“金臨安，銀大理”的說法，遊歷過大理古城後，更不容錯過這座昔日的“金臨安”，也就是今日的建水古城。

這座被列入《中國歷史文化名城》的古城，有比天安門還早建28年的古城地標朝陽樓；有清代富商宅邸，被稱作滇南“大觀園”的朱家花園；有全國第二大文廟建水古廟。臨安古城保存着半部中國古建築史，始建於明洪武二十二年的朝陽

樓，以“雄鎮東南”的氣勢矗立六百年。沿臨安路西行，朱家花園以42個天井構成“迷宮式”深宅，雕樑畫棟間猶存百年脂粉香，更令人震撼的是，古城內橫跨宋元明清的50餘座古建築星羅棋布。

遊歷建水，不妨安排一趟“小火車之旅”，這條鐵路原為滇越鐵路的一部分，軌距僅1米。小火車承載着百年記憶，串聯起滇南的田園風光與法式建築風情，每日開行兩班，途中停靠供拍照打卡，極具“出片”魅力。

交通消息

昆明到建水一天有6趟高鐵，行程約1小時45分至2小時36分左右，最早07:12；最晚17:54；返程一天有7趟，行程時間1小時52分至2小時26分左右，最早08:34，最晚20:55，二等座票價人民幣51元至56元。

美食推薦

汽鍋雞：招牌美食，選用當地新鮮的雞肉，放入建水紫陶製成的汽鍋中，不加水僅靠蒸汽將雞煮熟。
燒豆腐：用西門大板井水製作，大板井是建水古城西門外的一口古井，被稱為“滇南第一井”，井水清冽甘甜，以其製作的豆腐用炭火烤至金黃後外皮酥脆、內裏軟嫩，蘸料食用。



●建水十七孔橋

鐵路沿線飄香之城 普洱

普洱的浪漫，是把茶香與咖啡香糅進了風裏，這裏是普洱茶的故鄉，也是中國咖啡的主產區，左手咖啡右手茶的悠閒，成為城市一族嚮往之地，這一站更是中老鐵路沿線城市。在普洱體驗，以茶咖為主題，普洱境內有世界文化遺產——景邁山，這裏有古茶

林、古村寨，是全球最大規模人工栽培型古茶林，120餘萬株古茶樹，樹齡最高達千年。不過，到此需要開車3小時，如時間充裕的話，在景邁山古寨裏住一晚也是不錯的選擇。近一點的地方可以到中華普洱茶博覽苑、茶馬古道景區體驗採茶、製茶及刻名字茶餅留念。

現在普洱有許多咖啡莊園可以選擇去體驗。在城區推薦戴家巷，漫步古巷，打卡特色咖啡店，享午後愜意。此外，如果想深度親近自然，或到小熊猫莊園，睡在木屋裏；或可前往倚象山營地，住帳篷木屋，拍雲海茶田延時攝影。

交通消息

昆明至普洱每天有20趟左右高鐵，時間最快2小時22分，多數在3小時之內，最早06:54，最晚19:35，二等座票價187元（人民幣，下同）至197元；返程約在3小時之內，最早07:30，最晚20:34，二等座票價在139元至185元。

美食推薦

火腿木瓜雞：一道具有濃厚地方特色的美食，選用酸木瓜與火腿、烏骨雞結合燉煮，是景東等地的傳統佳餚。
茶香牛肉：以茶葉為調料的傳統名菜，通常使用紅茶或普洱茶調味。
景東稀豆粉：景東的特色名小吃，已有200多年歷史，當地老百姓稱其為“稀稀粉”。



LV“路易號”成滬新地標 展覽零售社交融合一體

零售新風向

體驗消費正在崛起，有調查發現，在內地和香港，無論Z世代（泛指1995年至2010年出生的人士）還是高淨值人群，更具體驗感和服務價值的消費已成潮流，滿足精神層面需求成為現今消費的核心動力之一。有奢侈品牌抓住這一消費新風向，積極布局。近日，路易威登（LV）“路易號”巨型郵輪“開進”上海市中心，成為現象級打卡地標，帶動周邊商圈客流激增。有統計顯示，截至7月上旬，“路易號”日均客流量約1萬人次，周末高峰時更可達2萬人次，並帶動周邊商圈興業太古匯整體客流達到平日的3倍。香港文匯報記者近日探訪“路易號”發現，其7月的預約已爆滿，每日眾多消費者和遊客頂着37度的高溫天氣湧入現場打卡，不少親子家庭與老年群體亦慕名前來參觀，顯示品牌活動在多層次人群中的滲透力。

●香港文匯報記者 孔雯瓊 上海報道

奢侈品玩體驗 力吸中國消費新貴



▲參觀者在“路易號”二層零售區域的互動體驗區。
香港文匯報記者孔雯瓊 攝

◀“路易號”外觀。
香港文匯報記者孔雯瓊 攝

從7月以來，上海人氣最旺的地標莫過於上海南京西路上的LV全新概念地標“路易號”。“路易號”是LV打造的郵輪造型的旗艦體驗空間，外形為一艘長114.5公尺、高30公尺的巨型輪船，外牆遍布LV經典花紋，總面積為1,600平方米，內部構建共三層，一層和二層為“非凡之旅”展覽，二層有品牌精品店，三層開設咖啡館餐廳。展覽、零售、社交三重體驗在同一空間融合，構成一艘“可登船”的品牌博物館。“路易號”的落成，從提報、獲准、裝修、開業耗時約近3個月，並計劃在此停泊兩年。

無需消費 感受工藝傳統

和以往進入奢侈品旗艦店需要消費不同，記者發現，“路易號”融合歷史展陳、互動裝置與定製體驗，呈現LV的工藝傳統與品牌精神。現場設有經典旅行箱展示、皮具手工展示環節以及定製互動區，參觀者無需消費，即可沉浸在品牌所構建的視覺與情感敘事中。

“這是一次不賣產品卻種下品牌認同感的體驗營銷。”一位現場參觀者向記者表示：“比起傳統快閃店，這艘船更像是為消費者打造的沉浸式品牌博物館。”不少年輕觀眾在進入展區的瞬間便情緒高漲，一位在學的女孩拉着朋友快步走入展廳，眼睛迅速掃過布滿標誌性老花圖案的展品，忍不住讚嘆：“這裏太美了！以後我也要擁有這樣的包！”她們邊拍邊討論哪個款式最好看、哪個配色適合自己，甚至談起未來打工賺錢買下人生第一個LV的計劃。

歡迎拍攝 上載社交平台

走進二層的零售區域，沒有銷售壓力，也沒有導購的主動推介，更多的是一種近距離欣賞與自由探索的狀態。不同於LV傳統門店內“禁止拍照”的規定，這裏允許參觀者舉起手機、盡情拍攝。不少人一邊拍照打

卡，一邊興致勃勃地端詳着陳列櫃中的各類新品，有人輕聲議論顏色與款式，有人則將新品細節分享到社交平台。只有當個別觀眾出於興趣主動上前詢問價格或庫存時，才讓人短暫意識到：“這裏其實是可以購買的。”

在剛剛過去的2024年，全球奢侈品行業整體進入“降溫周期”。據貝恩公司最新報告顯示，2025年全球奢侈品市場銷售規模或將下滑2%至5%。另據LVMH集團2025年第一季業績報告顯示，其實現總營業收入203.11億歐元，同比下降3%。但奢侈品依然對中國市場抱有長期增長預期，據普華永道發布的2024年《中國內地及香港地區奢侈品市場報告》，預計2030年中國將以1,480億美元市場規模成為全球最大的個人奢侈品市場。

值得一提的是，中國的體驗式消費同樣有增長空間。據胡潤研究院發布《2025胡潤中國高淨值人群品質生活報告》顯示，2024年中國內地高端消費規模同比下降2%，傳統奢侈品市場跌幅超過8%。而體驗消費展現出增長潛力，中國內地高淨值人群消費結構從傳統奢侈品轉向更具體驗感和服務價值的消費，精神層面的滿足成為核心增長動力。

奢侈品牌瞄準中國市場

在此背景下，奢侈品牌紛紛在中國加大線下體驗投入，探索消費“第三空間”。從Dior的藝術展、Gucci的穿越時空之旅展，到Chanel的品牌巡展，再到Prada在上海百年建築舉辦主題展，無不將文化、美學與消費情緒融合於一體。LV更是其中的佼佼者，此前成都太古里路易威登之家定期與藝術家合作，舉辦各類文化項目；在杭州西湖邊的LV門店，則新增女裝VIP ROOM，門口設有中式主題屏風，並配備獨立音樂播放系統，極大提升了購物體驗。



●LV歷史陳列區。
香港文匯報記者孔雯瓊 攝



●“路易號”一層展廳入口成為大眾打卡點。
香港文匯報記者孔雯瓊 攝

專家：奢侈品轉向“目的性消費”

“這是一家門店，也是一個展覽，更是一次對奢侈品零售新模式的探索與探討。”奢侈品研究專家、要客研究院院長周婷（見圖）在接受香港文匯報記者採訪時指出，LV“路易號”來到上海，意味着奢侈品牌正在從“隨機逛店”的傳統路徑，轉向更具“目的性消費”的新邏輯。“客戶有意識地主動接觸品牌，並在此過程中完成消費，將成為未來高端客戶的主要消費方式。”

“隨着奢侈品客戶到店率降低，非門店銷售已經超過門店銷售，貢獻超過50%的銷售業績，並且有更大的發展機會。”周婷分析，在這種變局中，品牌如何讓客戶基於某種目的到達其服務場景，成為實現有效連結

和高質量消費的關鍵。LV“路易號”的最大意義，正是在於它構建了一種“讓人願意專程而來”的消費路線。

對整個奢侈品市場而言，LV今次路易號的操作為其他品牌作了示範。周婷稱：“這艘船既是品牌文化展示中心，又是新品發布平台，也是客戶服務與關懷的落點空間。它打破了銷售導向的門店思維，而更強調品牌與客戶之間長期、深層次的關係建設。”

周婷估計“路易號”在未來兩年將為LV帶來的銷售額可能達30億元人民幣，即創造不低於5家LV門店的銷售業績，其投入產出比將遠高於傳統門店。她又預期，“路易號”將“開進”更多內地城市，包括LV尚未開設門店但消費力強的城市。



Z世代收入增長明顯 消費更看重價值

香港文匯報訊 香港零售業正面臨轉型的陣痛，但新消費族群加入，令市場空間更加廣闊。Z世代（泛指1995年至2010年出生的人士）成為新消費時代的生力軍，收入穩定讓他們更願意花錢，但購物需求與其他世代人士有所不同，更趨向更細緻和有價值的商品。環聯近日發布“2025年第二季消費者脈搏調查”指出，香港消費者的財務狀況出現初步改善跡象，隨着多個主要群體的收入水平提升，消費者信心亦逐步回升。今年第二季，44%受訪家庭表示過去3個月的收入有所增加，高於去年同期的29%。此趨勢在Z世代中尤其明顯，56%受訪的消費者表示收入有所增加，高於去年同期的45%。這反映儘

管在複雜的宏觀經濟環境下，某些群體仍在財政上取得進展，而這趨勢正由開創屬於自己道路的年輕一代所引領。

58%港人對未來財政感樂觀

調查又顯示，消費者對未來展望反映他們的收入回升，當中49%受訪者預期未來12個月的收入將增加，較去年同期上升11個百分點。儘管趨勢向好，財務壓力仍是消費者的憂慮，24%消費者預期無法全數支付現有賬單和貸款，比例高於去年同期的20%。然而，整體情緒仍有持續改善的跡象，在受訪的香港消費者當中，有58%對自己未來的財政狀況感到樂觀，高過去年的

44%，悲觀情緒有所減退。情緒改善可能是受收入穩定、樓市初現回暖跡象，以及香港股市活動和價值的顯著增長所帶動。

此外，調查又顯示，計劃家庭預算的取態已從被動應對轉為主動平衡。在過去3個月，有39%的消費者表示削減非必要開支，但同時有29%消費者表示增加此類支出，反映不同群體在日常消費上正朝向更細緻並更注重價值的方式發展。消費者在資源管理上仍然謹慎保守，39%的消費者增加應急儲蓄，25%增加退休儲備，另有20%表示正加快償還債務。以上趨勢顯示，面對通脹（57%）、經濟放緩（55%）和工作穩定性（54%）等主要憂慮，香

港消費者逐漸更注重重新分配資源，以增強財務彈性、管理債務並提高應對風險的能力。

賬單貸款零售購物支出增

展望未來，調查反映多個類別的預期家庭支出將增加。消費者預計他們在賬單和貸款（31%）、零售購物（28%）以及非必要開支（26%）方面的支出將增加，而大額購物的預期支出亦呈回升趨勢。與去年第二季相比，這些預期指標反映消費者對個人財政穩定的信心有所增強，並更願意重新參與經濟活動。儘管宏觀經濟挑戰仍然存在，香港消費者顯然已在適應當下的環境，並在短期的謹慎取態與長期的財務規劃之間找到平衡。

第17届影响世界华人盛典在北京举行

姚期智获“终身成就大奖” 白先勇获“影响世界华人特别致敬大奖”

【本报讯】“世界因你而美丽——第 17 届影响世界华人盛典”18 日晚在北京举行。

中新社报道，凤凰卫视董事局主席兼行政总裁徐威在致辞中表示，华人盛典以全球视野记录华人群体的真实足迹，挖掘中华精神的人文内涵，传递中华文化的温度和力量。

盛典上，中国科学院院士、清华大学人工智能学院院长姚期智荣获“影响世界华人终身成就大奖”。姚期智表示：“我从事科学研究 50 多年，这项事业很有趣，也很有意义，我很感恩有机会在这项伟大事业中贡献出一点小小的力量。”

知名作家、青春版昆曲《牡丹亭》总制作人白先勇荣获“影响世界华人特别致敬大奖”。白先勇通过视频连线说：“我称自己是昆曲义工的大队长，在我身后有一大批热心于传承中华文化的朋友，我是代表整个青春版《牡丹亭》的团队来接受这份荣誉。”

中国工程院院士、香港理工大学杰出讲座教授陈清泉获“影响世界华人大

奖”。他表示：“未来电动汽车将成为人类的‘第三空间’，电动汽车行业的发展将显著提升生活品质和幸福感。”

演员、歌手费翔获“影响世界华人大奖”，他发表获奖感言时说：“我很喜欢盛典的主题‘世界因你而美丽’，个体并非孤立存在的，每个人都可以贡献力量让世界变得更美好。”

成都封面新闻客户端报道，环球航海家徐京坤获“影响世界华人大奖”，他是首位完赛“旺代环球帆船赛”的中国人。99 天航行 27616 海里，曾连续三次攀爬 29 米高桅杆。徐京坤还是亚洲唯一完成“航海三大满贯”的船长，中国双体帆船环球航行第一人，唯一完成两次环球航行的中国人。他透露，计划组建“中国之队”参加航海大赛“美洲杯”，“中国航海从未缺席世界，新航路要靠自己闯出来”。

中国空间站青年建设者团队、中国乒乓球队也获得了“影响世界华人大奖”。

中国空间站青年建设者团队 8 位代表登台领奖，这是一支平均年龄不到 30 岁的团队。航天英雄杨利伟为他们颁奖，

多国市长青岛热议活化历史城区：过去与未来的浪漫对话

【本报讯】“世界市长对话·青岛”19 日在山东青岛举行，来自中国、白俄罗斯、德国、尼日利亚等多个国家的代表与会，多国市长围绕“活化历史城区 开启文旅新章”议题展开探讨。

中新社报道，与会代表认为，历史城区是城市文化记忆的重要载体，其活化利用是“过去与未来的浪漫对话”。

德国雷根斯堡市的中世纪古城拥有近两千年历史，该市历史建筑保护和维修经验丰富。雷根斯堡市市长格特鲁德·马尔茨－施瓦茨费舍尔介绍该市活化历史城区的经验时说，该市通过一体化的城市发展策略促进历史城区复兴，不断提升人口流动性、气候适应性，并降低住房成本、发展旅游业。同时，文化活动及跨区域的遗产管理，也帮助该市进一步提升了历史城区的宜居性。

作为尼日利亚旧都和目前最大城市，拉各斯州正创新性活化利用其历史城区。

尼日利亚拉各斯州州务卿比姆博拉·萨鲁－亨迪因表示，作为沿海城市，拉各斯州希望该城市的历史城区是以人为本的、海岸线是引人入胜的。目前，该州正在制定蓝色经济政策框架，将经济增长和环境保护相结合。

近年来，青岛市实施历史城区保护更新，让百年历史城区“青春焕发”。青岛市市长任刚表示，该市立足中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，通过修缮老建筑，让数千处历史建筑有了新功能,通过传承老字号、发展新业态，让历史城区有了新的时代内涵。

“世界市长对话”是全球交流合作的重要平台，旨在增进国际互信友谊、深化互学互鉴。

本次活动以“精彩文旅 友城共享”为主题,由中国国务院新闻办公室指导，青岛市政府、山东省政府新闻办公室主办。

旅居银发族爱上“中国凉都”六盘水

【本报讯】北京时间清晨 6 时 30 分，70 岁的南京老人陈建国穿上运动服，在贵州省六盘水市明湖国家湿地公园的步道上慢跑。3 年前，他第一次到这座西部城市避暑，现已成为每年夏季的“固定行程”。“这里夏季平均气温 19.7℃（67.46 ℉），是十分清凉的避暑胜地。”陈建国边跑边说：“早晚出门还得穿外套。”像他一样，前往六盘水避暑的老人很多。

中新社报道，夏季“凉爽、舒适、紫外线辐射适中”的六盘水 2005 年被中国气象学会授予“中国凉都”称号。2025 年 7 月，上海交通大学发布的《2025 中国候鸟式养老夏季栖息地适宜度指数》显示,六盘水连续 3 年蝉联榜首。这份“清凉名片”，正吸引越来越多的老人前去避暑旅居。

“4 年前在社交平台上刷到六盘水的宣传片，半信半疑地来体验，结果现在成了近年来报到的‘回头客’。”来

自重庆的退休老人刘慧兰在六盘水野玉海国家级旅游度假区说。该度假区由野鸡坪高原户外运动基地、玉舍国家森林公园和海坪彝族文化小镇组成。住在这里，刘慧兰的窗外是连绵青山、葱郁林海与特色彝寨，中午尝农家菜，下午看传统歌舞表演，或与村民打理菜园等。

“今年暑期，六盘水避暑游的老年团队明显增加，整体订单同比增长 20% 左右，其中避暑康养、长租公寓等深度体验产品是今年的主力。”贵州一家旅行社的负责人透露。

面对日益增长的高品质旅居养老需求，六盘水当地积极探索“医康养”结合的创新模式，例如六枝特区利用闲置建筑改造的医养中心，集养老、医疗、康复护理、文化娱乐于一体，力求满足老年群体全方位的健康与生活需求。

这股“候鸟式”养老热潮不只在六盘水，在中国多地，旅居养生小镇、森林康养基地、乡村旅居产业蓬勃兴起。

并带来曾随神舟十八号进入太空的五星红旗，“永远有人正年轻，中国航天事业的未来属于年轻人！”

中国乒乓球队总教练李隼代表领奖时表示：“奖杯属于每一个人，是几代人共同努力的结果。”他还说，乒乓球队的每一个人都是幸运的，因为有机会

熊猫中心生日季启幕 “小奇迹”圈舍中有果汁做的冰蛋糕

【本报讯】2025 熊猫中心(全称“中国大熊猫保护研究中心”) 大熊猫生日季丰容活动 17 日在四川卧龙神树坪基地启幕。该活动以“绿水青山间的新生”为主题,中外游客与网民共同见证“国宝”萌趣日常。

中新社报道,当日在基地的圈舍中，大熊猫妈妈“喜豆”正埋头享用美食，幼仔“红豆”和“芸豆”结束追逐打闹后，趴在草地休息。饲养员李蓉说，工作人员还会人工补充“盆盆奶”为两只幼仔增加营养，目前它们已开始对妈妈的食物感兴趣，“这都是成长的重要表现”。

旅美返华大熊猫“小奇迹”的圈舍中，南瓜做的小茶壶、甜椒做的茶杯、果汁做的冰蛋糕，构成了独特的生日宴。当天，“小奇迹”端坐进食时突然抬头张望。李凤解释：“它对声音很敏锐，听到我们夸‘小奇迹真不错’时，常常会转过身来互动。”

大熊猫“福宝”在圈舍里认真挑选“生日礼物”，最终选中竹笋和水果做的“甜筒”率先品尝。“它喜欢巡视院子找竹笋，

把个人的梦想和祖国的荣誉连接在一起。

据悉，“世界因你而美丽——影响世界华人盛典”由凤凰卫视集团联合海内外多家华语媒体机构发起，推举及表彰在不同领域成就卓越、具有世界影响力的华人典范。过去十余年间，已有百余位杰出华人登上华人盛典的舞台。

最爱吃笋尖、苹果和窝窝头，还会用声音和邻居交流。”饲养员说，尽管今年未参与配种，“福宝”也出现假孕现象，“这是大熊猫因激素变化产生的正常生理现象”。

繁育园内，新手大熊猫妈妈“玲琅”正侧躺竹叶间，怀中紧抱不到一个月大的幼仔休息。“‘玲琅’母性很强，会根据幼仔叫声喂奶、舔舐帮助排便，竹渣掉幼仔身上还会及时调整抱姿。”饲养员陈建斌介绍，产后护理至关重要，团队 24 小时监测母兽与幼仔状态，确保幼仔吃到初乳、健康成长，“我们还会定期取出幼仔，监测体重等发育情况”。

“大熊猫是猫还是熊？”“大熊猫哪个季节食量最大？”活动现场，有关大熊猫的问题引发小朋友热烈讨论，科普共读与闯关活动趣味十足;而在线上，世界各地网民纷纷送来祝福：“I Love Panda”“祝‘滚滚’吃嘛嘛香”。

据悉，熊猫中心还将在雅安基地、都江堰基地举办大熊猫生日季丰容活动，让更多人感受“国宝”魅力与保护成果。



▲大熊猫“喜豆”和其幼仔“红豆”“芸豆”。

中新社

“中国荔乡”茂名荔枝出口同比劲增 140% 远销美国、加拿大等 10 余国

【本报讯】广东茂名海关 22 日介绍，科技赋能打破时空的枷锁，从“田头小站”到跨境出海，全球都可以抢“鲜”品尝到茂名荔枝的甜蜜。截至 21 日，茂名今年荔枝出口 7070.6 吨，同比增长约 140%；货值 1.02 亿元人民币，同比增长约 57%。

中新社报道，据广东铭景农业发展有限公司负责人介绍，针对荔枝采后易褐变、腐烂的难题，该公司联合农科院构建保鲜技术体系，优化压差预冷工艺，2 小时内即可将荔枝果心温度从室温降至 6℃（42.8 ℉）以下，较传统预冷效率提升 30% 至 50%，从源头锁住鲜度，同时采用具有对微环境气体和水分有调节能力的新型包装材料，进一步提升海

运荔枝的品质与国际竞争力，让茂名荔枝从“一日色变”到“数日如初”。

茂名是中国最大的荔枝产区，荔枝种植面积达 140 万亩，拥有高州荔枝、茂名荔枝、白糖罂荔枝等 3 个中国国家地理标志认证产品，并建成了世界上保存荔枝种质资源数量最多、种类最全的国家级荔枝种质资源圃，收集全球 700 多份荔枝种质资源。

据了解，在科技保鲜及荔枝出口通关“零停留”的双层加持下，每年 5 月至 7 月，茂名是中国荔枝出口的主要窗口，当地荔枝远销美国、加拿大、澳大利亚、俄罗斯、菲律宾、日本等 10 多个国家。今年，茂名新增 12 家荔枝出口备案企业，还首次出口白俄罗斯、卡塔尔。

美企涌向链博会，背后有何考量？

美国参展商数量比上届增长 15% 其中六成是世界 500 强企业

【本报讯】第三届中国国际供应链促进博览会 20 日在北京闭幕。中国贸促会副会长李兴乾称，据不完全统计，本届链博会现场共签署合作协议、达成合作意向超 6000 项。本届链博会上，出现了多家美国企业的身影。美企涌向链博会，背后有何考量？

苹果连续三届参展 英伟达首设展台

中新社报道，据主办方数据，美国参展商数量比上届增长 15%，继续位列境外参展商数量之首，其中 60% 是世界 500 强企业，英伟达、苹果等一众行业巨头在列。

在关税等贸易壁垒成为全球焦点之际，美国企业“用脚投票”，从中或可读出三重含义。

其一，中国在产供应链格局中仍不可或缺。

第二届链博会上，苹果公司首席执行官库克到苹果展台参观时称，“没有中国的合作伙伴，苹果就无法取得今天的成就”。连续三届参展，苹果展台

前都有一行字格外醒目：Apple 全球的 200 家主要供应商中有超过 80% 在中国生产。

本届链博会，全球人工智能企业英伟达不仅首次参展，其首席执行官黄仁勋也专程而来，现身链博会开幕式发表演讲，称“中国供应链是一个奇迹”。在英伟达展台前，展出了与中国厂商合作的多款机器人。

惠普公司总裁兼首席执行官恩里克·洛雷斯指出，惠普在中国仍拥有稳固的制造基地，这些业务将服务于中国及全球多个国家。他强调，这是惠普当下及未来的规划。目前，惠普公司在中国拥有全球最大的电脑生产基地和打印机生产基地。

与“中国供给”深度融合，意味着在当前复杂多变的外部环境下，美企看重的不仅是中国市场，更是中国企业深度参与的供应链。

美企关注中国创新能力

其二，与中国合作符合美企自身长

期利益。

除了对供给能力的认可，中国的创新能力也为美企所关注。美敦力全球高级副总裁及大中华区总裁顾宇韶指出，中国将成为全球最大的医疗市场和重要创新策源地，并在全球医疗产业链中发挥越来越重要的作用。

“美国公司能够在中国市场竞争并服务中国市场至关重要。”黄仁勋说，如果要引领人工智能技术，需要确保所有优秀的研究者都能使用我们的技术，而全球一半的人工智能领域研究人员都在中国，这使中国 AI 产业充满活力。

美中贸易全国委员会发布的 2025 年《中国商业环境调查》报告显示，几乎所有受访美国企业都认为，如果没有在华业务，企业将难以保持全球竞争力。

对于美企而言，与中国合作更符合它们自身长期利益，有益于自身竞争力提升。

与中国合作是理性共识

其三，“脱钩”难行，合作是理性共识。

链接

黄仁勋：中国AI市场有无英伟达都会进步

黄仁勋 20 日表示，中国 AI 市场无论是否有英伟达参与，都将持续进步。

黄仁勋指出，中国市场对英伟达的重要性无可比拟，形容其为“独一无二”的市场，充满活力与创新力。他回顾 30 年前首次访华时仅见到联想与长城，如今中国已孕育出阿里巴巴、腾讯、百度、小米、比亚迪等杰出企业。他透露此次访华与小米创始人雷军会面，双方在 AI 与自动驾驶领域延续长期合作。

黄仁勋回应有关 H20 芯片是否能满足中国市场需求的质疑时指出，中国的创新步伐无法阻挡，英伟达的技术仍将为此作出重要贡献。他表示，AI 系统涵盖芯片、架构、网路、基础设施、演算法及应用服务等多层面，任何一层的突

破都能弥补其他层面的不足，推动整体进展。他特别赞扬中国初创公司深度求索（DeepSeek）的 R1 模型，称其不仅重新设计了模型运行机制，还充分发挥 H20 芯片潜力，展现了高度创造性，证明中国研究人员能灵活适配技术，实现世界一流成果。

谈及中国科技巨头华为，黄仁勋称赞其在自动驾驶与 AI 技术的卓越表现，认为即使没有英伟达，华为也能找到解决方案，推动中国 AI 市场发展。他表示，华为虽是竞争对手，但值得尊重与钦佩，强调“对手不是敌人”，并希望双方能在未来多年持续良性竞争。

黄仁勋并警告若不积极参与中国市场，长期后果可能不利。 香港中通社

上半年中国新设外企数同比增11.7%

【本报讯】中国商务部 19 日公布的最新数据显示，今年上半年全国新设立外商投资企业 30014 家，同比增长 11.7%；实际使用外资金额 4232.3 亿元（人民币，下同），同比下降 15.2%。

中新社报道，从行业看，上半年中国制造业实际使用外资 1090.6 亿元，服务业实际使用外资 3058.7 亿元。高技术产业实际使用外资 1278.7 亿元，其中电

子商务服务业、化学药品制造业、航空航天器及设备制造业、医疗仪器设备及器械制造业实际使用外资同比分别增长 127.1%、53%、36.2%、17.7%。

从来源地看，上半年东盟地区实际对华投资同比增长 8.8%，瑞士、日本、英国、德国、韩国实际对华投资同比分别增长 68.6%、59.1%、37.6%、6.3%、2.7%。

绿色降温受青睐 热浪催生新刚需

【本报讯】大范围高温正在影响中国。在湖南长沙一家建筑公司就职的罗敏在网上购买了风能驱动的便携扇、无电制冷背心，以便巡查工地时消暑降温。

中新社报道，“越来越多中国消费者愿意为环保材料买单。”罗敏认为，“绿色降温”崛起，推动可持续消费新习惯。

长沙一休闲用品有限公司生产生物降解冰袋热销海内外。“今年，清凉经济出现新变化、新趋势，消费者更愿为更健康安全、更环保节能、更多创新功能的产品和服务支付更高价格。”该公司产品经理柳芸说，不少人在寻找创新的居家社交和户外方式，避暑青旅、森林民宿、高海拔山地营地受年轻人喜爱。她表示，植物纤维速干衣、无氟制

冷剂冷风机、冰感纳米降温背心等产品在市场表现强劲。这种消费心理的转变不仅提升了客单价，也为品牌讲环保故事创造了空间。

在电商平台，遮阳伞、防晒衣、便携风扇、冷敷贴等单品热销；线下，空调、电扇等消暑电器销售火爆，以夜间纳凉、避暑旅游为核心的体验型消费不断升级迭代。

“进入 7 月以来，京东线下自营门店空调销售量同比增长超 200%，其中重庆、北京、青岛、沈阳、江苏等地因高温天气，空调销售格外火爆。”长沙京东 MALL 一位周姓工作人员说，便携式降温设备成新宠，各类创意消暑产品也凭借多样化设计受到消费者青睐。

中国免签朋友圈扩容 暑期出境游市场迎爆发式增长

【本报讯】继 7 月 16 日中国与阿塞拜疆互免签证协定生效后，7 月 17 日中国与马来西亚互免签证协定生效。中国“免签朋友圈”持续扩大，有力推动了暑期出境游市场爆发式增长。

中新社报道，今年 4 月 2 日和 6 月 1 日，中国与萨摩亚、乌兹别克斯坦互免签证协定分别生效。7 月 25 日，中国和密克罗尼西亚联邦互免签证协定也将生效。截至目前，中国已与 158 个国家签署互免签证协定。

免签政策对旅游市场的拉动效应立竿见影。6 月 1 日，中乌互免签证协定正式生效后，相关机票预订量激增。同程旅行数据显示，6 月 1 日至 6 月 18 日，中国至乌兹别克斯坦的机票预订热度同比增长 117%。7 月 10 日，中国和马来西亚即将互免签证的消息宣布当天，本就火爆的东南亚旅游市场热度再度升温，至北京时间当日 18 时，同程旅行平台上以马来西亚为目的地的机票和酒店搜索量，较前一日增长 140%。

随着免签政策持续落地，中国护照

“含金量”进一步提升，中国公民“说走就走”的目的地清单不断拉长，推动出境游热度持续攀升。

出境游的持续升温，也带动国际航空市场强势回暖。暑运以来，各大航空公司纷纷加大国际航班运力投入。

据了解，暑期南方航空开通北京大兴至东京成田航线，加密北京大兴至塔什干航线，新开、加密班次总量达 192 班次。中国国航通过增班、更换大机型等方式，在北京首都国际机场增投运力，主要覆盖欧洲、美洲、亚洲航线，如伦敦、巴黎、罗马、利雅得、伊尔库茨克、东京等热门航线。东方航空暑期每周计划执行国际及地区航班量超 300 班，为旅客出行提供更多便利选择。

据航班管家预测，今年暑运（7 月 16 日至 8 月 31 日）期间，中国民航旅客运输量预计达 1.5 亿人次，国际航班预计达 12.3 万班次，同比增长 14.1%。携程数据也显示，截至 6 月底，今年暑期签证办理订单量较去年同期提升一成，为近三年来的峰值。

AI頭皮檢測系統進駐髮廊 智能汗液監測器攻體壇

港產健康科技出海 打響國際知名度

科技導航

隨着科技發展突飛

猛進，健康管理模式從過往“生病才求醫”的被動反應，轉向“預防、即時、個人化”的主動介入，並滲透至每一次流汗、每一餐飲食，甚至每一根髮絲。香港初創企業已發現這一轉型風口，並在特區政府的協助下積極拓展海內外市場。

六月，香港貿發局聯同多家機構在歐洲大型初創及科技活動Viva Technology設立香港科技館。有參展的香港初創企業表示，香港優越的營商環境有助研發，但開拓海外市場才能獲得更豐富反饋與商機。

大公報記者 蔣夢宇

專注於頭皮健康檢測的HairCoSys是受邀參展的代表，該公司創辦人兼行政總裁黃浩然接受大公報採訪時說：“我們一定要衝出香港！”他表示，把香港科技帶到世界各地，是作為創業者的責任，這有助公司獲取更豐富的用戶反饋及市場機遇。

積累數據 建全球頭髮地圖

“脫髮問題變得普遍和年輕化，每個毛囊單位約可長出3根頭髮，但很多人未能達標。”黃浩然與團隊研發出一套以AI驅動的頭皮分析系統，可自動生成個人化報告，並提供產品建議和護理方案。據悉，該系統已應用於髮廊、健康產品連鎖店及醫療診所，且約八成客戶來自海外，以歐洲表現最佳。他坦言：“香港是一個做生意的好地方，但出去才會找到更多用戶反饋，亦見得更多生意。”

不過，開拓海外市場並非易事。黃

浩然透露，由於歐洲區域遼闊，且進入門檻高，需依賴當地代理商建立渠道。透過Viva Technology，該公司已與巴黎一家企業洽談合作，並提供樣品對接。而中東方面，“該市場比較講人脈關係，要認識到對的人先做得了生意。”HairCoSys正計劃與沙特某家大型發展商合作，將檢測系統安裝於旗下酒店髮廊，以應付當地宗教文化下顧客不便摘下頭巾的需求。未來，公司希望能夠在東南亞推出無人概念店模式，將檢測裝置結合機械臂技術，為用戶生成報告並交付個人化洗護產品。

有趣的是，透過數據積累，黃浩然觀察到不同地區的頭皮狀況具有明顯差異，例如中東人的頭皮通常乾燥，且有大片頭皮屑，亞洲人則偏油性，未來或能構建全球性的“Hair Map”（頭髮地圖）。他表示，這些數據具備商品化潛力，可供產品開發商購買參考，而相關業務模式已獲市場看好。

透過貼片 收集汗水監測疾病

此外，汗水亦是健康科技的切入點。香港初創公司Point Fit Technology研發出非侵入式可穿戴裝置，透過貼片即時收集汗液生物標記，令用戶可於手機應用程式上，隨時監測肌肉疲勞情況和壓力水平。該產品亦可用於監測糖尿病、皮膚

病、部分心血管疾病等多種疾病。

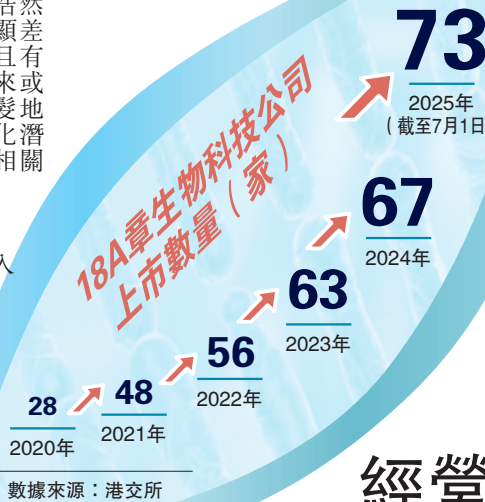
透過Viva Technology這一機會，Point Fit Technology與法國室內訓練平台Kinomap簽署了合作備忘錄（MoU），以透過後者的全球合作夥伴網絡拓展銷售渠道。該公司聯合創辦人兼首席運營官Kenny Oktavius認為，高消費力與活躍運動人口的地區如香港、新加坡，將是現階段的重點市場，歐洲則作為下一個開拓目標。在展會上，該公司亦與歐洲頂級足球會展開接觸，為進軍該市場鋪路。

香港健康科技扶持政策

- 透過科技園和數碼港，為有關企業提供全方位支援服務
- 計劃在港深創科園設立“InnoLife Healthtech Hub生命健康創新科研中心”
- 資助香港本地大學與海內外機構合作，設立生命健康研發院
- 設100億港元“創科產業引導基金”，引導資金投向新興和未來產業（包括生命健康科技）
- 設100億港元“產學研1+計劃”，資助大學研發團隊的科研成果轉化及商品化
- 推出“創科創投基金”優化計劃，調撥最多15億港元與業界配對成立聯合基金，投資策略性產業的創科初創企業
- 籌備推出“創科加速器先導計劃”，吸引海內外專業初創企業服務機構在港建立加速器基地
- 港交所改革上市規則，允許尚未盈利的生物科技公司在主板上市

大公報記者 蔣夢宇整理

▼林朗熙表示，旗下機器人開拓醫療市場。



經營機器人港企擬上市 拓醫療藍海市場

病患福音

新經濟企業持續成為全球創投焦點，不少企業正加速融資與上市部署，而香港作為亞洲重要金融及資本市場，近年積極優化上市制度，為創新企業打開融資通道。羅兵咸永道指出，今年上半年香港首次公開募股（IPO）市場共集資1,071億元（港元，下同），較去年同期上升7倍，並已超越去年全年集資額。

香港機器人平台開發商博歌科技（Robocore Technology Ltd）正思考未來上市路徑，並積極觀察香港融資環境。該公司行政總裁林朗熙表示，計劃於2027年上市，至於地點選擇，“納斯達克當然有較強的機器人融資能力，但香港方面，我們亦觀望普渡科技與雲跡科技的進展，從而了解市場發展情況。當然，上市選擇亦要視乎美國的政策環境。”雲跡科技股份4月已向港交所遞交上市申請，至於投資人對機器人相關公司的看法，羅兵咸永道香港資本市場服務主管合夥人黃金錢稱，具體取決於公司技術的發展情況及股東架構。博歌科技計劃下月完成目標3,000萬元的D輪融資，現時已完成2,000萬元的認購。據悉，博歌科技成立於2019年，首年生意已逾千萬人民幣，現時在全球33個國家擁有分銷商，主力市場為中國與美國。

醫院引入 長者跌倒個案減八成

林朗熙表示，疫情期間，公司將旗下機器人Temi升級為遠程診療平台，搭載血壓計、血氧儀、超聲波探頭及視像會診功能，部署於美國長者護理中心。

病患只需一通電話，機器人便可自動前往床前完成初步診斷，將原本需時4小時的候診時間縮短至5分鐘。該方案亦大幅減低醫療成本，“美國救護車一次收費動輒1,200美元，而我們只向保險公司收取30美元。”林朗熙坦言。

博歌科技旗下產品已投入香港實際應用場景。林朗熙表示，公司目前已進入全港38所公立醫院，當中，東華醫院引入30個機器人和600個床墊感應器組成的智能監察系統，能夠偵測長者病人自行下床的風險，甚至預先錄製子女聲音提醒長者避免跌倒，成功將跌倒個案大幅減少八成。此外，博歌的機器人亦參與醫院日常管理。例如瑪麗醫院便應用巡邏機器人偵測嘔吐物，並通知清潔系統，或偵測人流異常時向保安發出提示。他續稱，公司會將這些場景經驗整理成白皮書，以擴大使用範圍。

上半年新經濟上市公司數據

類別	上市公司數目	集資金額（億港元）
生物科技公司	6	48
特專科技公司	0	0
生物及醫藥公司	4	126
科技、媒體和電信公司	6	53
合共	16	227

數據來源：羅兵咸永道香港



▼香港初創企研發的頭皮分析系統，已應用於髮廊。

►常金輝認為，健康食品是一個紅海市場。

健康食品臨床實驗 成本至少200萬

創業艱難

脂肪肝在香港十分常見，且發病率正持續攀升，推動市場對健康產品的需求高漲。不過，對於創業者而言，這並非一條易走的路，既要頂得住科學的不確定，也要走得進市場的現實邏輯。香港理工大學未來食品研究院核心成員、實力安生物科技聯合創始人常金輝及其團隊研發的新型脂肪替代品“AkkMore”，可以預防肥胖、對抗肥胖以及相關代謝病，有利於緩解焦慮症。該物料源自天然油蔴菌的提取物，能取代乳化劑、穩定劑及部分食用脂肪，目前已可應用於多種食品配方，包括各類忌廉製品。

常金輝指出，健康食品是一個紅海市場，競爭最大的難點在於市場教育。在新

產品的商品櫃前，消費者只會花一秒鐘決定是否停下腳步了解產品。因此，企業往往需投入大量資源在KOL（意見領袖）、醫生等推廣渠道上，這筆市場教育支出亦成為投資者評估的關鍵變數。

產品價格是影響消費者的重要因素。常金輝坦言，談及健康食品，很多人第一反應是“價格高”，這背後反映的是“成本高”。她表示，臨床實驗的固定成本基礎最起碼200萬至300萬港元，再加上研發時期的時間成本，若以一個較低的價格售賣，便無法維繫公司的運轉。以“AkkMore”的研發為例，單是尋找適合的菌株，團隊就花費近4年時間，而實驗過程更是需要高度把握。常金輝遺憾表示，團隊有一位成員多次試驗失敗，最終因自我懷疑而選擇離職。

康樂老年中心

Kang Le Adult Day Care Center

交友聊天, 郊游垂釣, 遊戲麻將, 古稀重新
琴棋書畫, 唱歌跳舞, 春秋不老, 康樂永長

康樂老年中心用真誠博愛之心為您提供服務, 陪您度過健康快樂每一天!

- 提供接送服務: 東西兩區可就近選擇, 讓您免受路途勞頓
提供早餐午餐: 專業廚師配置, 營養美味又健康
多種娛樂活動: 象棋, 上網, 麻將, BINGO, 卡拉OK, 乒乓球, 臺球, 籃球, 健身房, 種菜, 跳舞課, 唱歌課, 繪畫課, 英語課
安全戶外活動: 每天超市購物, 農貿市場, CASINO, 野餐燒烤, 博物館, 動物園, 逛街, 公園散步, 乘船釣魚, 游湖, 摘蘋果等
個性化專業服務: 專業理發, 文件翻譯, 就醫預約, 交通預約, 經驗豐富的中醫師姜永平、秦麗新針灸師提供針灸治療, 文件公證辦理, 和美國最大藥房 Walgreens 的定點服務取藥送藥服務



歡迎實地參觀, 如有任何問題請聯系
秦麗新女士: 612-208-3848
西區地址: 5593 W 78th street, Edina MN 55439
東區地址: 1399 N Eustis street, St Paul MN 55108

早餐午餐: 各種康樂獨特的美食, 著名的康樂山東肉包, 各種面點, 每天由山東專業面點廚師制作。還有廣東師傅的南方美食。比如霸王花瘦肉湯。

工商管理碩士(MBA)、英美文學學士. 精湛的議價技巧, 熱情的交易服務



Real Estate Agent

豐富的工商管理知識, 靈活的英語議價能力, 二十年明州生活及市場經驗。特別具有男性對房地產, 房屋結構, 建築材料特殊的敏銳和獨到的經驗知識。為您買賣房產、地產爭取最大利益, 助您早圓美國夢。

最低的傭金、最佳的服務!
張鵬是您可長期信賴的朋友!

張 鵬

Paul Zhang
最可信賴的
房地產經紀人

(651)707-3470 (C)
pz55441@yahoo.com
“Bridge Realty”
最優質的服務
為您爭取最大的利益

餐 館 出 售

明城大都市西南角 (Eden Prairie & Chanhassen en Area) 生意火旺, 售價合理!



竭誠為您找到最佳地點, 最好學區, 最具投資潛力的理想家園!



原LTA Insurance公司发展扩大为Stallion Insurance Group 骏腾保险集团

买保险

就去买骏腾

651-735-1284

www.stallioninsgroup.com

代理超过100家在美公司，在全美有四十多个州的营业执照。

明州最具竞争力的保险代理

- 代理最多
- 价格最优
- 服务最全

专业经营

- 房屋保险、汽车保险、企业保险、餐馆保险、员工保险
- 人寿保险、医疗保险、退休医疗保险、退休规划、401K和储蓄保险



医疗保险申请时间:
11月1日-1月5日

公司成立至今
超过15年

还等什么
快来咨询吧



专业团队为您服务

- 房屋买卖就找 Cities Group
专业资质, 值得信赖, 抓紧时间联系我们
- 专业代理房屋买卖、一手房二手房成交, 房屋批 (wholesale property)
 - 省钱、省心、佣金透明、高效一站式服务





美國許氏參業集團
HSU'S GINSENG ENTERPRISES, INC.

返鄉探親好禮 美國道地原產花旗參



美國許氏參業集團
HSU'S GINSENG ENTERPRISES, INC.
1-800-826-1577 | www.hsuginseng.com

到哪裏買地道的中國食品? 上海超市

歡度夏日!!

上海超市 St.Louis Park 新店
新店地址: 7105 Cedar Lake Rd
St.Louis Park, MN 55426

熱情好客, 誠信第一!
歡迎新老顧客惠顧!

上海超市老店已經搬遷至上面地址
感謝各位顧客朋友多年來的信任支持!

* 上海店為了滿足顧客的需求上海超市增加了許多 **早茶** 食品: 燒餅油條、港式萝卜糕、芋艿糕、燒賣、蝦仁餃子、蛋塔、排骨、花式多樣的蔥油餅等等, 歡迎選購。* **手工** 做的餃子、鍋貼、小籠。包、糯米雞和大饅頭等已經到貨! 各種月餅優惠銷售! 歡迎新老顧客惠顧!

歡迎到上海店來

Welcome to Shanghai Market, Chinese Store

新 店: 地 址: 7105 Cedar Lake Rd. St.Louis Park MN 55426
電 話: 952-988-6926 傳真: 952-988-6922
營業時間: Mon~Sat 10:00-7:00pm Sun: 10:00-6:00pm

盡顯一家經營特色

2009年10月常青老人中心成立, 填补了明州历史上无华裔托老的空白。今天, 常青老人中心已经发展成为拥有8000多平方英尺室内场地和10000多平方英尺户外场地、以及可供460人同时用餐的大型商业化厨房、30多台接送车辆、40多名工作人员和多名外聘教师的超大华裔托老服务机构。

中心常年设有国画班、书法班、舞蹈班、唱歌班和英文班, 特聘明州最好的知名教师授课。中心经常与其他社团和来自中国的团体联谊; 多次成功举办了绘画展和书法展, 会员们的才艺得到广泛好评; 多次举行了乒乓球赛、扑克比赛、麻将比赛; 中心合唱团、舞蹈团经常参与社会活动; 经常举办专家名人有关法律、医疗、文化、生活常识等知识讲座。中心开设手机电脑及照相操作培训, 满足了老年人的安全需求、社交需求。定期组织老年人了解科技前沿发展动态, 助力老年人走在数字时代的潮头。中心组建了多个微信群, 并把业界的专家能人请进群里做具体指导并及时发送最新资讯。

中心的娱乐项目囊括乒乓球、象棋、麻将、扑克、卡拉OK、Bingo、Casino、YMCA、Lifetime、郊游、游船、垂钓、野餐烧烤、购物和逛公园。中心的图书室有中英文报刊杂志及图书2000余册。每月月底全员外出Buffet集体庆生, 每逢中国传统节日和美国节日, 中心会烹饪美食并载歌载舞举行特别的庆祝活动。

中心高度重视饮食健康和养生。专职的营养师根据老年人的特质制定出营养丰富、搭配合理

常 青 老 人 中 心

Legacy Adult Daycare Center

的食谱, 并由专业厨师精心烹制可口的间食及午餐。其中特色主食有手工馒头、花卷、包子、糙米饭等。除菜品丰富, 菜系间杂外, 还有自制的豆浆和豆腐脑。

中心有20多条接送线路; 每天发车前往超市, 帮助会员买菜购物; 每周有理发、针灸和按摩等服务。

中心提供文件翻译、就医和交通预约、代填福利申请表和其他表格等服务; 同时还提供有关医疗、保险、移民、公证、法律等方面的咨询。

顺应时代发展, 常青首创远程服务模式。因故不能来中心的会员可通过Zoom同步参与丰富的活动(Bingo, 书画, 歌舞, 英文及佳片欣赏等)。该创新服务模式业经政府认可和批准, 深受社会的广泛关注和好评。

亲爱的老年朋友们, 如您在入会申请过程中遇到任何疑难问题, 欢迎随时咨询, 我们将乐意为您解答疑惑, 整理文案, 并邀请您参加中心的免费体验活

动。常青老人中心在提供丰富多彩的活动同时, 更加关注老年人自我创造、自我实现的需求, 让有意愿有能力的老年人不仅老有所学、老有所乐, 更能老有所为。

全体常青人诚挚欢迎您早日加入, 共享幸福晚年!

中心负责人 吴玮 (Sally Wu)

电话: 952-465-1704

中心电话: 763-231-8898

地址: 800 Boone Ave. N. Suite 150, Golden Valley, MN 55427

邮址: swu@hicare.net

网址: www.ladcmn.com

